

# *Pioneer*

---

RECEPTOR DE RDS COM CD

# **DEH-6100BT**

Manual de operação

*Português*

## Obrigado por adquirir este produto PIONEER.

Leia atentamente o manual antes de utilizar o produto pela primeira vez, para assegurar uma utilização adequada. *Depois de ler o manual, guarde-o num local seguro e acessível para consulta futura.*

### 01 Antes de começar

- Informações sobre este equipamento 5
- Informações sobre este manual 5
- Características 6
- Ambiente para funcionamento 6
- Visite o nosso website 6
- Em caso de problemas 6
- Proteger o equipamento contra roubo 7
  - Retirar o painel frontal 7
  - Encaixar o painel frontal 7
- Reiniciar o microprocessador 7

### 02 Identificação dos elementos

- Unidade principal 8
- Controlo remoto opcional 9
- Visualização de indicações 10

### 03 Operações básicas

- Ligar/desligar (ON/OFF) 12
  - Ligar o equipamento 12
  - Desligar o equipamento 12
- Seleccionar uma fonte 12
- Regular o volume 12

### 04 Sintonizador

- Operações básicas 13
- Memorizar e voltar a usar frequências de rádios 13
- Receber emissões de alarme PTY 13
- Mudar a informação RDS mostrada 14
- Introdução às operações avançadas 14
- Memorizar as frequências de emissoras com sinais mais fortes 14
- Sintonizar os sinais mais fortes 14
- Seleccionar frequências alternativas 15
  - Utilizar a busca PI 15
  - Utilizar a busca PI automática para estações pré-programadas 15
  - Limitar as estações à programação regional 15

Receber boletins de trânsito 16

- Utilizar as funções PTY 16
  - Procurar uma estação RDS através da informação PTY 16
  - Utilizar a função de interrupção para programa de notícias 16
- Lista PTY 17

### 05 Leitor de CD incorporado

- Operações básicas 18
- Ver a informação de texto no disco 18
- Seleccionar faixas a partir da lista de títulos das faixas 19
- Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros 19
- Introdução às operações avançadas 20
- Seleccionar um tipo de leitura repetida 20
- Ler faixas por ordem aleatória 20
- Pesquisar pastas e faixas 21
- Interromper a leitura 21
- Utilizar a função de recuperador avançado de som 21
- Introduzir títulos do disco 21

### 06 Ler músicas num dispositivo de armazenamento USB

- Operações básicas 23
- Visualizar a informação de texto de um ficheiro de áudio 23
- Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros 23
- Introdução às operações avançadas 23
  - Função e operação 23

### 07 Ler músicas no iPod

- Operações básicas 25
- Procurar uma música 25
  - Procurar músicas por categoria 25
  - Procurar alfabeticamente na lista 26
- Visualizar a informação de texto no iPod 26

Introdução às operações avançadas **26**

- Função e operação **26**

Ler músicas por ordem aleatória (shuffle) **27**

Ler todas as músicas por ordem aleatória (shuffle all) **27**

Ler músicas relacionadas com a música que está a ler **27**

Utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod **27**

Alterar a velocidade do livro áudio **28**

## **08 Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth**

Ligar um dispositivo Bluetooth **29**

- Introdução às operações de ligação **29**
- Utilizar um dispositivo Bluetooth para emparelhar **30**
- Emparelhamento deste equipamento **30**
- Desligar um dispositivo Bluetooth **31**
- Apagar um dispositivo Bluetooth emparelhado **31**
- Ligar um dispositivo Bluetooth emparelhado e seleccionar um serviço **32**
- Estabelecer ligação com um dispositivo Bluetooth automaticamente **32**
- Visualizar a versão do sistema para reparação **32**
- Visualizar o endereço BD (dispositivo Bluetooth) **33**
- Editar o nome do dispositivo **33**
- Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth **33**

Áudio Bluetooth **34**

- Configurar o áudio Bluetooth **34**
- Operações básicas **34**
- Introdução às operações avançadas **34**

– Ler músicas num leitor de áudio Bluetooth **35**

- Parar a leitura **35**

Telefone Bluetooth **35**

- Configurar as chamadas mãos livres **35**
- Efectuar uma chamada telefónica **36**
- Receber uma chamada telefónica **36**
- Utilizar a lista de números de telefone **37**
- Efectuar uma chamada para um número da lista telefónica **37**
- Utilizar as listas de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas **38**
- Introdução às operações avançadas **38**
- Transferir entradas para a lista telefónica **39**
- Definir o atendimento automático **39**
- Regular o volume de audição do interlocutor pretendido **39**
- Activar/desactivar o toque de chamada **40**
- Efectuar uma chamada introduzindo o número de telefone **40**
- Definir o modo privado **40**

## **09 Regulações de áudio**

Introdução às regulações de áudio **41**

Utilizar a regulação do balanço **41**

Utilizar o equalizador **41**

- Voltar a seleccionar as curvas do equalizador **41**
- Regular as curvas do equalizador **42**
- Regular com precisão a curva do equalizador **42**

Regular a intensidade do som **42**

Utilizar a saída do subwoofer **43**

- Regular as definições do subwoofer **43**

Utilizar o filtro de passagem de frequências altas **44**

Intensificar os graves **44**

Regular os níveis da fonte **44**

## 10 Definições iniciais

Regular as definições iniciais **46**

Seleccionar o idioma **46**

Definir o passo de sintonização FM **46**

Activar a busca PI automática **46**

Activar/desactivar o sinal de aviso **47**

Activar/desactivar a definição de dispositivo auxiliar **47**

Definir a saída traseira e a saída do subwoofer **47**

Activar/desactivar o deslocamento contínuo **48**

Activar a fonte BT AUDIO **48**

Poupar bateria **48**

Reiniciar o módulo da tecnologia sem fios Bluetooth **49**

Actualizar o software relativo à ligação Bluetooth **49**

## 11 Outras funções

Utilizar a fonte AUX **50**

– Seleccionar AUX como fonte **50**

– Definir o título de AUX **50**

Função de notificação de recepção de SMS (Short Message Service) **50**

## Informações adicionais

Resolução de problemas **51**

Mensagens de erro **51**

Instruções de manuseamento de discos e do leitor **53**

Discos duplos **54**

Compatibilidade com áudio comprimido **54**

Instruções de manuseamento e informações suplementares **54**

– Ficheiros de áudio comprimido no disco **55**

– Leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB **55**

Exemplo de uma hierarquia **56**

– Sequência de ficheiros de áudio num disco **56**

– Sequência de ficheiros de áudio num dispositivo de memória USB **56**

Compatibilidade com iPod **56**

Informações sobre o manuseamento do iPod **57**

– Informações sobre as definições do iPod **57**

Perfis Bluetooth **57**

Tabela de caracteres russos **57**

Tabela de caracteres gregos **58**

Aviso de direitos de autor e marcas comerciais **58**

Especificações **60**

## Antes de começar



Quando se desfizer deste equipamento, não o deite fora juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a legislação que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados dos produtos electrónicos usados, existe um sistema de recolha específico dos mesmos.

Os utilizadores privados nos países membros da UE, na Suíça e Noruega podem enviar, sem encargos, os seus produtos electrónicos usados para as instalações de recolha indicadas ou para um retalhista (se adquirir um produto novo semelhante).

Nos países não mencionados atrás, por favor contacte as suas autoridades locais para se informar sobre o método de eliminação correcto.

Ao proceder desta forma, assegura que o seu produto recebe o tratamento necessário, recuperação e reciclagem, e assim impede potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana. ▣

### Informações sobre este equipamento

As frequências de sintonização deste equipamento correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente e Oceânia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS (sistema de dados de rádio) funciona apenas em áreas com estações FM que transmitam sinais RDS.

### ATENÇÃO

- Não deixe cair líquidos no equipamento. Pode provocar um choque eléctrico. Além disso, se

o equipamento se molhar, pode ficar avariado, deitar fumo ou sobreaquecer.

- “PRODUTO LASER DE CLASSE 1”  
Este produto contém um diodo laser de classe superior a 1. Para garantir uma segurança contínua, não retire nenhuma tampa, nem tente aceder ao interior do produto. As reparações devem ser efectuadas por técnicos qualificados.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se a ser usado apenas na Alemanha.
- Tenha este manual sempre à mão e consulte-o para obter informações sobre o funcionamento e precauções.
- Mantenha sempre o volume suficientemente baixo para poder ouvir o que se passa fora do veículo.
- Proteja o equipamento da humidade.
- Se a bateria for desligada ou estiver descarregada, os dados memorizados são apagados e terá de os programar novamente. ▣

### Informações sobre este manual

Este equipamento possui diversas funções sofisticadas que garantem uma recepção e um funcionamento de alta qualidade. Todas as funções foram concebidas para facilitar o mais possível a sua utilização, mas muitas delas não são muito óbvias. Este manual de instruções irá ajudá-lo a tirar o máximo partido do potencial do equipamento e otimizar o prazer da audição.

Recomendamos que se familiarize com as funções e respectivo funcionamento através da leitura do manual, antes de utilizar o equipamento. É particularmente importante que leia e cumpra as indicações de **AVISO** e **ATENÇÃO** deste manual. ▣

## Características

O equipamento é compatível com uma vasta gama de formatos de ficheiro e suportes/dispositivos de armazenamento.

### Formatos de ficheiro compatíveis

- WMA
- MP3
- AAC
- WAV

Para mais informações sobre a compatibilidade, consulte *Compatibilidade com áudio comprimido* na página 54.

### Suportes/dispositivos de armazenamento compatíveis

- CD/CD-R/CD-RW
- Leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB

Contacte o fabricante para obter informações sobre o seu leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.

Para mais informações sobre dispositivos suportados, consulte *Especificações* na página 60.

### Compatibilidade com iPod

Este equipamento permite controlar e ler músicas num iPod.

Neste manual, iPod e iPhone serão designados como iPod.

Para mais informações sobre os modelos de iPod suportados, consulte *Compatibilidade com iPod* na página 56.


### Chamadas mãos livres

Este equipamento permite efectuar facilmente chamadas mãos livres através da tecnologia sem fios Bluetooth.

### Compatibilidade com leitor de áudio Bluetooth

Quando utiliza este equipamento com um leitor de áudio Bluetooth equipado com a tecnologia sem fios Bluetooth, pode controlar o leitor de áudio Bluetooth.

## ATENÇÃO

- A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no dispositivo de memória USB/leitor de áudio portátil USB, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização do equipamento.
- A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no iPod, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização do equipamento. 

## Ambiente para funcionamento

Deve utilizar o equipamento dentro dos limites de temperatura indicados abaixo.

Intervalo de temperaturas de funcionamento:


-10 °C a +60 °C (14 °F a 140 °F)

Temperatura de teste ETC EN300328: -20 °C e +55 °C (-4 °F e 131 °F) 


## Visite o nosso website

Visite-nos no seguinte site:

<http://www.pioneer.co.uk>

- Registe o seu produto. Manteremos os detalhes da sua aquisição nos nossos ficheiros para que possa ter acesso a essas informações no caso de ter de reclamar um seguro devido, por exemplo, a perda ou roubo.
- Disponibilizamos no nosso website as informações mais recentes sobre a Pioneer Corporation. 

## Em caso de problemas

Se o produto tiver problemas de funcionamento, contacte o revendedor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer autorizado mais próximo. 

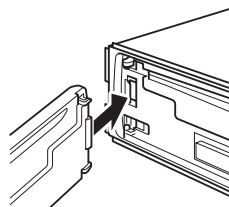
## Antes de começar

### Proteger o equipamento contra roubo

O painel frontal pode ser retirado para desencorajar roubos.

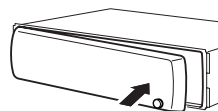
#### Importante

- Manuseie o painel frontal com cuidado quando o retirar ou colocar.
- Evite submeter o painel frontal a choques excessivos.
- Evite expor o painel frontal a luz solar directa e temperaturas elevadas.
- Antes de retirar o painel frontal, deve desligar o cabo AUX/USB e o equipamento USB do painel. Se não o fizer, pode danificar o equipamento, os dispositivos ligados ou o interior do veículo.




#### 2 Prima o lado direito do painel frontal até este ficar bem encaixado.

- Se não conseguir encaixar bem o painel frontal na unidade principal, tente novamente. O painel frontal pode ficar danificado se utilizar demasiada força para o encaixar.



### Retirar o painel frontal

1 Prima  (retirar) para soltar o painel frontal.

2 Agarre no painel frontal e retire-o.



3 Coloque o painel frontal na caixa protectora fornecida para que fique guardado em segurança.

### Encaixar o painel frontal

1 Faça deslizar o painel frontal para a esquerda até ouvir um estalido.

Existe um ponto de junção do lado esquerdo para encaixar o painel frontal na unidade principal. Certifique-se de que o painel frontal fica encaixado na unidade principal.

### Reiniciar o microprocessador

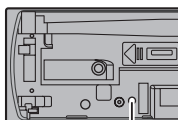
Tem de reiniciar o microprocessador nas seguintes situações:

- Após a instalação, antes de utilizar o equipamento pela primeira vez
- Se o equipamento não funcionar correctamente
- Se aparecerem mensagens estranhas ou incorrectas no ecrã

1 Retire o painel frontal.

Consulte *Retirar o painel frontal* nesta página.

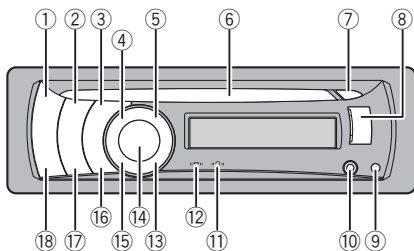
2 Prima o botão RESET com a ponta de uma caneta ou outro instrumento pontiagudo.



Botão **RESET**



## Unidade principal



### 1 Botão SRC/OFF

Prima este botão para percorrer ciclicamente todas as fontes disponíveis. Mantenha o botão premido para desactivar o equipamento.

### 2 Botão /iPod

Prima este botão para activar ou desactivar a função de leitura aleatória quando utiliza o leitor de CD ou um dispositivo USB. Quando utilizar um iPod, prima este botão para ler todas as faixas aleatoriamente. Mantenha o botão premido para mudar o modo de controlo quando utilizar um iPod. Para mais informações, consulte *Utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod* na página 27.

### 3 Botão SW/BASS

Prima este botão para mudar para o menu de definição do subwoofer. Se estiver a utilizar o menu do subwoofer, prima o botão para mudar de menu. Mantenha o botão premido para mudar para o menu de intensificação de graves.

### 4 Botão /LIST

Prima este botão para ver a lista de títulos das faixas, de pastas, de ficheiros ou de canais pré-programados, consoante a fonte seleccionada. Mantenha premido para mudar para o modo de leitura interligada quando estiver a utilizar um iPod. Para mais informações, consulte *Ler músicas relacionadas com a música que está a ler* na página 27.

### 5 Botão /PHONE/ /BT MENU

Prima este botão para ver a lista telefónica. Enquanto estiver a efectuar uma chamada telefónica, prima este botão para terminar uma chamada, rejeitar uma chamada recebida ou cancelar a marcação de um número.

Mantenha o botão premido para seleccionar **TELEPHONE** como fonte.

### 6 Ranhura de introdução do disco

Introduza o CD/CD-R/CD-RW que pretende ler.

### 7 Botão (ejectar)

Prima este botão para ejectar o CD/CD-R/CD-RW.

### 8 Porta USB

Utilize esta porta para ligar um dispositivo de armazenamento USB e um iPod.

- Quando ligar o dispositivo, abra a tampa do conector USB.
- Utilize um cabo USB Pioneer opcional (CD-U50E) para ligar o leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB à porta respectiva. Como o leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB fica saliente em relação ao equipamento, é perigoso ligá-lo directamente. Não utilize produtos não autorizados.

### 9 Botão (retirar)

Prima este botão para retirar o painel frontal da unidade principal.

### 10 Entrada AUX (entrada estéreo de 3,5 mm)

Utilize esta entrada para ligar um dispositivo auxiliar.

### 11 Indicador «»

Acende quando existe um leitor de áudio Bluetooth ligado através da tecnologia sem fios Bluetooth.

### 12 Indicador «»

Acende quando existe um telemóvel ligado através da tecnologia sem fios Bluetooth.

## Identificação dos elementos

- Quando seleccionar uma fonte sem ser **TELEPHONE**, o indicador pisca durante a utilização do sistema de chamadas mãos livres.

### 13 Botão MUTE/HOLD

Prima este botão para desligar o som. Para voltar a ligar o som, prima novamente o botão.

Durante uma chamada telefónica, prima este botão para colocar a chamada em espera.

### 14 MULTI-CONTROL

Mova para sintonizar manualmente, avançar, retroceder e procurar faixas.

Quando receber uma chamada, prima para atender a chamada.

Também é utilizado para controlar outras funções.

Rode para aumentar ou diminuir o volume.

- Durante a utilização do sistema de chamadas mãos livres, pode seleccionar **END VOLUME** e alternar entre **END VOLUME** e **PRIVATE** no **FUNCTION** premindo **MULTI-CONTROL**.

### 15 Botão DISP/SCRL

Prima este botão para seleccionar ecrãs diferentes.

Mantenha o botão premido para percorrer a informação de texto.

### 16 Botão S.Rtrv

Prima este botão para activar as definições do recuperador avançado de som.

### 17 Botão TA/NEWS

Prima este botão para activar ou desactivar a função TA. Mantenha o botão premido para activar ou desactivar a função NEWS.

### 18 Botão BAND/ESC

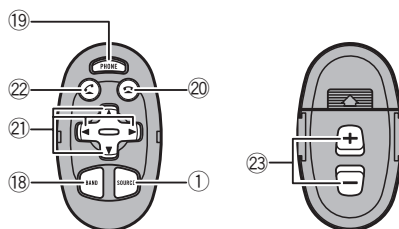
Prima este botão para seleccionar uma das três bandas FM ou as bandas MW/LW.

Prima este botão para voltar ao ecrã normal quando estiver a utilizar o menu. ■

## Controlo remoto opcional

O controlo remoto CD-SR110/CD-SR120 é vendido separadamente.

O funcionamento é igual ao dos botões da unidade principal.



### 19 Botão PHONE

Prima este botão para ver a lista telefónica. Enquanto estiver a efectuar uma chamada telefónica, prima este botão para terminar uma chamada, rejeitar uma chamada recebida ou cancelar a marcação de um número.

Mantenha o botão premido para seleccionar **TELEPHONE** como fonte.

### 20 Botão ☎

Quando estiver a utilizar o telefone como fonte, prima este botão para terminar uma chamada ou rejeitar uma chamada recebida.

### 21 Botões ▲/▼/◀/▶

Prima estes botões para sintonizar manualmente, avançar, retroceder e procurar faixas. São também utilizados para controlar outras funções.

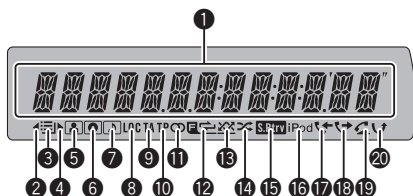
### 22 Botão ☎

Prima este botão para começar a falar ao telefone quando estiver a utilizar um telefone como fonte.

### 23 Botões VOLUME

Prima estes botões para aumentar ou diminuir o volume. ■

## Visualização de indicações



### 1 Área de amostragem principal

Mostra a banda, a frequência, o tempo de leitura decorrido e outras definições.

- Sintonizador  
Aparece a indicação da banda e da frequência.
- RDS  
Aparece o nome do serviço de programa, informação PTY e outras informações de texto.
- Leitor de CD incorporado, dispositivo de armazenamento USB, iPod  
Aparece o tempo de leitura decorrido e informações de texto.

### 2 Indicador ◀

Aparece quando existe uma pasta ou menu no nível acima.

### 3 Indicador ≡ (lista)

Aparece quando utiliza a função de lista.

### 4 Indicador ▶

Aparece quando existe uma pasta ou menu no nível abaixo.

### 5 Indicador 🎤 (intérprete)

Aparece quando é mostrado o nome do intérprete do disco (ou da faixa) na área de amostragem principal.

Aparece quando está a ser utilizada a procura avançada de intérpretes na função de procura do iPod.

### 6 Indicador 📀 (disco)

Aparece quando é mostrado o nome do disco (ou do álbum) na área de amostragem principal.

Aparece quando está a ser utilizada a procura avançada de álbuns na função de procura do iPod.

### 7 Indicador 🎵 (música)

Aparece quando é mostrado o nome da faixa (ou da música) na área de amostragem principal.

Aparece quando está a ser utilizada a procura avançada de músicas na função de procura do iPod.

### 8 Indicador LOC

Aparece quando está activada a sintonização por busca local.

### 9 Indicador TA

Aparece quando a função TA (modo de espera de boletins de trânsito) está activada.

### 10 Indicador TP

Aparece quando está sintonizada uma estação TP.

### 11 Indicador 🎧 (estéreo)

Aparece quando a frequência seleccionada está a ser emitida em estéreo.

### 12 Indicador 🔄 (repetição da pasta)

Aparece quando a função de repetição da pasta está activada.

Quando a função de repetição está activada, aparece apenas a indicação 🔄.

### 13 Indicador 🎲 (leitura aleatória da pasta)

Aparece quando a função de leitura aleatória da pasta está activada.

Quando a função de leitura aleatória está activada, aparece apenas a indicação 🎲.

### 14 Indicador 🎲 (leitura aleatória)

Aparece quando a função de leitura aleatória está activada quando o iPod é seleccionado como fonte.

### 15 Indicador 📡 (Sound Retriever)

Aparece quando a função de recuperador de som (Sound Retriever) está activada.

## Identificação dos elementos

Para mais informações, consulte *Utilizar a função de recuperador avançado de som* na página 21.

### 16 Indicador iPod

Aparece quando **CONTROL** (modo de controlo) está definido para **IPOD**.

Para mais informações sobre o modo de controlo, consulte *Utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod* na página 27.

### 17 Indicador (chamada recebida)

Aparece quando é mostrada a lista de chamadas recebidas quando o telefone é seleccionado como fonte.

### 18 Indicador (chamada efectuada)


Aparece quando é mostrada a lista de chamadas efectuadas quando o telefone é seleccionado como fonte.

### 19 Indicador (atendimento automático)

Indica quando a função de atendimento automático está activada (consulte *Definir o atendimento automático* na página 39).

### 20 Indicador (chamada não atendida)

Aparece quando existe um registo das chamadas não atendidas.


Aparece quando é mostrada a lista de chamadas não atendidas quando o telefone é seleccionado como fonte. 

## Ligar/desligar (ON/OFF)

### Ligar o equipamento

- Prima **SRC/OFF** para ligar o equipamento.

### Desligar o equipamento

- Mantenha o botão **SRC/OFF** premido até o equipamento se desligar. 

## Seleccionar uma fonte

Pode seleccionar a fonte que pretende ouvir. Para mudar para o leitor de CD incorporado, coloque um disco na unidade. Consulte a página 18.


- Prima **SRC/OFF** repetidamente para alternar entre as seguintes fontes.

**TUNER** (sintonizador)—**COMPACT DISC** (leitor de DVD incorporado)—**USB** (dispositivo de armazenamento USB)/**USB-IPOD** (iPod ligado através da entrada USB)—**AUX** (equipamento auxiliar)—**BT AUDIO** (áudio Bluetooth)



### Notas

- Nos casos indicados abaixo, a fonte do som não muda.
  - Se não houver nenhum disco no equipamento.
  - Se a entrada **AUX** (entrada auxiliar) estiver desactivada (consulte a página 47).
  - Se a fonte de áudio **BT AUDIO** estiver desactivada (consulte *Activar a fonte BT AUDIO* na página 48).
- Quando não houver um dispositivo de armazenamento USB ou iPod ligado à porta USB do equipamento, aparece a indicação **NO DEVICE**.
- A entrada **AUX** encontra-se activada por predefinição. Desactive a entrada **AUX** quando não precisar de a utilizar (consulte *Activar/desactivar a definição de dispositivo auxiliar* na página 47).

- O carregamento do leitor de áudio portátil utilizando a fonte de energia de CC do automóvel, enquanto o tiver ligado à entrada **AUX**, pode provocar ruído. Nesse caso, pare o carregamento.
- Se o fio azul/branco deste equipamento estiver ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do veículo, a antena sobe quando ligar esta fonte do equipamento. Para recolher a antena, desligue a fonte. 

## Regular o volume

- Rode **MULTI-CONTROL** para regular o nível do som. 

# Sintonizador

## Operações básicas

### ● Seleccionar uma banda

Prima **BAND/ESC**.

- É possível seleccionar uma banda entre **FM1**, **FM2**, **FM3** ou **MW/LW**.

### ● Sintonização manual (passo a passo)


Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita.

### ● Sintonização por busca

Mantenha **MULTI-CONTROL** premido para a esquerda ou para a direita e depois solte-o.

- Pode cancelar a sintonização por busca premindo **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita.
- Mantendo **MULTI-CONTROL** premido para a esquerda ou para a direita, pode saltar estações. A sintonização por busca começa assim que soltar **MULTI-CONTROL**.

### Notas

- A função AF (procura de frequências alternativas) do equipamento pode ser activada ou desactivada. A função AF deverá estar desactivada durante a operação normal de sintonização (consulte a página 15).
- O serviço RDS pode não ser disponibilizado por todas as estações.
- As funções de RDS, tais como AF e TA, só são activadas se o rádio estiver sintonizado numa estação RDS. 

## Memorizar e voltar a usar frequências de rádios

É possível memorizar facilmente até seis frequências de emissoras para posterior reutilização.

- É possível memorizar seis estações para cada banda.

### 1 Prima /LIST.


Aparece o ecrã das pré-programações.

### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para memorizar a frequência seleccionada.

Rode para mudar o número pré-programado. Mantenha premido para memorizar.


### 3 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar a estação pretendida.

Rode para mudar a estação. Prima para seleccionar.

- É possível chamar todas as estações memorizadas para as bandas FM a partir de cada banda FM.
- Também pode mudar a estação premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC** ou /LIST.
- Se não utilizar a lista no espaço de cerca de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao normal.




### Nota

Também pode chamar frequências de estações de rádio atribuídas a números de sintonização pré-programada premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo durante a amostragem das frequências. 

## Receber emissões de alarme PTY

Se for emitido um código PTY de emergência, o equipamento recebe-o automaticamente (aparece a indicação **ALARM**). Quando a emissão termina, o sistema volta à fonte anterior.

- É possível cancelar um boletim de emergência premindo **TA/NEWS**.
- Também pode cancelar um boletim de emergência premindo **SRC/OFF**, **BAND/ESC** ou **MULTI-CONTROL**. 

## Mudar a informação RDS mostrada


Quando sintoniza uma estação RDS, aparece o nome do serviço de programa respectivo. É possível mudar a informação mostrada no ecrã para saber que frequência foi sintonizada.

### ● Prima DISP/SCRL.

Prima **DISP/SCRL** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Nome do serviço de programa—Informação PTY—Frequência

Na secção que se segue encontra uma lista com a informação PTY (código de identificação do tipo de programa). Consulte a página 17.

- A informação PTY e a frequência da estação que está sintonizada aparecem no ecrã durante oito segundos. 

## Introdução às operações avançadas

**1 Prima MULTI-CONTROL para ver o menu principal.**

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**


Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

Aparece o menu de funções.

**3 Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

**BSM** (memória das melhores estações)—**REGIONAL** (regional)—**LOCAL** (sintonização por busca local)—**PTY** (selecção do tipo de programa)—**TRAFFIC** (modo de espera de boletins de trânsito)—**AF** (procura de frequências alternativas)—**NEWS** (interrupção para programa de notícias)

### Notas

- Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC**.
- Se estiver seleccionada a banda MW/LW, só pode seleccionar **BSM** ou **LOCAL**. 

## Memorizar as frequências de emisoras com sinais mais fortes

A função BSM (memória das melhores estações) permite memorizar automaticamente as seis frequências de emisoras com sinais mais fortes.

**1 Aceda ao menu de funções.**

Consulte *Introdução às operações avançadas* nesta página.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar BSM no menu de funções.**

**3 Prima MULTI-CONTROL para activar a função BSM.**

As seis frequências de emisoras com os sinais mais fortes são memorizadas pela ordem da força do sinal.

- Para cancelar, prima novamente **MULTI-CONTROL**. 

## Sintonizar os sinais mais fortes

A sintonização por busca local permite sintonizar apenas as estações de rádio cujo sinal seja suficientemente forte para garantir uma boa recepção.

**1 Aceda ao menu de funções.**

Consulte *Introdução às operações avançadas* nesta página.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar LOCAL no menu de funções.**


**3 Prima MULTI-CONTROL para activar a sintonização por busca local.**

- Para desactivar a sintonização por busca local, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

**4 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para definir a sensibilidade.**

FM: **LEVEL1—LEVEL2—LEVEL3—LEVEL4**  
MW/LW: **LEVEL1—LEVEL2**

## Sintonizador

O número de definição mais alto corresponde ao nível mais alto. A definição do nível mais alto permite unicamente a recepção das estações com o sinal mais forte, enquanto que as definições inferiores permitem a recepção de estações com um sinal progressivamente mais fraco. 

### Seleccionar frequências alternativas

Se o sintonizador não conseguir obter uma boa recepção, o equipamento procura automaticamente uma frequência diferente da mesma emissora.

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar AF no menu de funções.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar a função AF.

- Para desactivar a função, prima novamente MULTI-CONTROL.



#### Notas

- Quando a função AF está activada, a sintonização por busca ou BSM só sintoniza estações RDS.
- Quando voltar a chamar uma estação pré-programada, o sintonizador poderá actualizar essa estação com uma nova frequência da lista AF da estação. Não aparece qualquer número pré-programado no ecrã se os dados RDS da estação sintonizada diferirem dos da estação inicialmente memorizada.
- Durante a procura AF, o som pode ser temporariamente interrompido.
- A função AF pode ser activada ou desactivada independentemente para cada banda FM.

### Utilizar a busca PI

Se o sintonizador não conseguir encontrar uma estação adequada, ou se a qualidade da recepção piorar, o equipamento procura auto-

maticamente uma estação diferente com a mesma programação. Durante a procura, aparece a indicação **PI SEEK** e o som é silenciado.

### Utilizar a busca PI automática para estações pré-programadas

Quando não é possível voltar a chamar estações pré-programadas, pode configurar o equipamento para que efectue uma busca PI durante a chamada de estações pré-programadas.

- Por predefinição a busca PI automática está desactivada. Consulte *Activar a busca PI automática* na página 46.

### Limitar as estações à programação regional

Quando utiliza a função AF, a função regional limita a selecção às estações que emitem programas regionais.

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.


#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar REGIONAL no menu de funções.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar a função regional.

- Para desactivar a função, prima novamente MULTI-CONTROL.



#### Notas

- A organização da programação regional e das redes regionais difere em função do país (isto é, podem variar consoante a hora, estado ou área de emissão).
- O número pré-programado pode desaparecer do ecrã se o sintonizador captar uma estação regional diferente da estação inicialmente memorizada.
- A função regional pode ser activada ou desactivada independentemente para cada banda FM. 

## Receber boletins de trânsito

A função TA (modo de espera de boletins de trânsito) permite-lhe receber automaticamente boletins de trânsito, independentemente da fonte que estiver a ouvir. A função TA pode ser activada tanto para uma estação TP (estação que transmite informações de trânsito) como para uma estação TP realçada de outra rede (estação que transmite informações resultantes de várias estações TP).

### 1 Sintonize uma estação TP ou uma estação TP realçada de outra rede.

O indicador TP acende-se.

### 2 Prima TA/NEWS para activar o modo de espera de boletins de trânsito.

- Para desactivar a função, prima novamente TA/NEWS.

### 3 Utilize MULTI-CONTROL para regular o volume de TA quando começar um boletim de trânsito.

O volume que definir é memorizado e será utilizado nos boletins de trânsito posteriores.

### 4 Prima TA/NEWS durante a recepção de um boletim de trânsito para cancelar o boletim.

O sintonizador volta à fonte original, mas permanece em modo de espera até premir novamente TA/NEWS.



#### Notas

- Também pode activar ou desactivar esta função no menu que aparece quando utiliza **MULTI-CONTROL**.
- Após a recepção de um boletim de trânsito, o sistema volta à fonte original.
- Quando a função TA está activada, são sintonizadas unicamente estações TP e estações TP realçadas de outra rede durante a sintonização por busca ou BSM.

## Utilizar as funções PTY

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).

## Procurar uma estação RDS através da informação PTY

Pode procurar tipos gerais de programas emitidos, tais como os incluídos na lista que se encontra na secção que se segue. Consulte a próxima página.

### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página 14.

### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar PTY no menu de funções.

### 3 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar o tipo de programa.

**NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**

### 4 Prima MULTI-CONTROL para iniciar a procura.

O equipamento procura uma estação que emita o tipo de programa seleccionado. Quando é encontrada uma estação, aparece o nome do serviço de programa.

Na secção que se segue encontra uma lista com a informação PTY (código de identificação do tipo de programa). Consulte a próxima página.

- Para cancelar a procura, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

- O programa de algumas estações pode ser diferente do que é indicado pelo PTY transmitido.
- Se nenhuma estação estiver a transmitir o tipo de programa que estava a procurar, a indicação **PTY NOT FOUND** aparece durante cerca de dois segundos e o sintonizador volta à estação inicial.

## Utilizar a função de interrupção para programa de notícias

Quando uma estação de notícias com código PTY transmitir um programa de notícias, o equipamento muda automaticamente para a estação que está a transmitir as notícias. Quando terminar o programa de notícias, é retomada a emissão do programa anterior.

## Sintonizador


### ● Mantenha o botão **TA/NEWS** premido para activar a função de interrupção para programa de notícias.

Prima **TA/NEWS** até aparecer no ecrã a indicação **NEWS:ON**.

- Para desactivar a função de interrupção para programa de notícias, mantenha o botão **TA/NEWS** premido até aparecer no ecrã a indicação **NEWS:OFF**.

- Pode cancelar um programa de notícias premindo **TA/NEWS**.

### Nota

Também pode activar ou desactivar programas de notícias no menu que aparece quando utiliza o **MULTI-CONTROL**. 

## Lista PTY

Geral	Específico	Tipo de programa
<b>NEWS/INFO</b>	<b>NEWS</b>	Notícias
	<b>AFFAIRS</b>	Temas actuais
	<b>INFO</b>	Informações gerais e conselhos
	<b>SPORT</b>	Desporto
	<b>WEATHER</b>	Boletins meteorológicos/informação meteorológica
	<b>FINANCE</b>	Informações sobre a bolsa, comércio, negócios, etc.
<b>POPULAR</b>	<b>POP MUS</b>	Música pop
	<b>ROCK MUS</b>	Música moderna contemporânea
	<b>EASY MUS</b>	Música ligeira
	<b>OTH MUS</b>	Música de categoria indeterminada
	<b>JAZZ</b>	Jazz
	<b>COUNTRY</b>	Música country
	<b>NAT MUS</b>	Música nacional
	<b>OLDIES</b>	Música de outras décadas, clássicos
	<b>FOLK MUS</b>	Música folk

<b>CLASSICS</b>	<b>L. CLASS</b>	Música clássica ligeira
	<b>CLASSIC</b>	Música clássica
<b>OTHERS</b>	<b>EDUCATE</b>	Programas educativos
	<b>DRAMA</b>	Peças e séries radiofónicas
	<b>CULTURE</b>	Cultura regional ou nacional
	<b>SCIENCE</b>	Natureza, ciência e tecnologia
	<b>VARIED</b>	Entretenimento ligeiro
	<b>CHILDREN</b>	Infantil
	<b>SOCIAL</b>	Assuntos sociais
	<b>RELIGION</b>	Assuntos ou serviços religiosos
	<b>PHONE IN</b>	Participação de ouvintes
	<b>TOURING</b>	Programas de viagens; não para boletins de trânsito
<b>LEISURE</b>	Passatempos e actividades recreativas	
<b>DOCUMENT</b>	Documentários	



## Operações básicas

### ● Introduzir um CD/CD-R/CD-RW na ranhura de introdução respectiva

A leitura começa automaticamente.

- Quando introduzir um CD/CD-R/CD-RW, vire o lado da etiqueta para cima.

### ● Ejectar um CD/CD-R/CD-RW

Prima ▲ (ejectar).

### ● Seleccionar uma pasta

Prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

- Não é possível seleccionar uma pasta que não tenha um ficheiro de áudio comprimido.

### ● Retrocesso ou avanço rápido

Mantenha **MULTI-CONTROL** premido para a esquerda ou para a direita.

- Quando executa o retrocesso ou avanço rápido durante a leitura de áudio comprimido, não é emitido som.

### ● Seleccionar uma faixa

Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita.

### ● Voltar à pasta raiz

Mantenha o botão **BAND/ESC** premido.

- Se a pasta 01 (RAIZ) não tiver ficheiros, a leitura é iniciada na pasta 02.

### ● Alternar entre áudio comprimido e CD-DA

Prima **BAND/ESC**.

- Esta operação só está disponível ao ler CDs do tipo CD-EXTRA ou MIXED-MODE.
- Se tiver alternado entre áudio comprimido e CD-DA, a leitura começa na primeira faixa do disco.



### Notas

- O leitor de CD incorporado pode ler um CD de áudio e de áudio comprimido gravado num CD-ROM. (Consulte a secção que se segue para ver os tipos de ficheiros que podem ser lidos. Consulte a página 54.)

- Leia as precauções relativas ao leitor e aos discos na secção que se segue. Consulte a página 53.
- Se já tiver sido introduzido um disco, prima **SRC/OFF** para seleccionar o leitor de CD incorporado.
- Existe por vezes um atraso entre o início da leitura do disco e a emissão do som. Durante a leitura do disco, aparece a indicação **FORMAT READ**.
- Se aparecer uma mensagem de erro, consulte *Mensagens de erro* na página 51.
- A leitura segue a ordem dos números dos ficheiros. As pastas que não contenham ficheiros são passadas à frente. (Se a pasta 01 (RAIZ) não tiver ficheiros, a leitura é iniciada na pasta 02.)
- Pode ejectar o CD mantendo o botão ▲ (ejectar) premido na posição de ejeção quando não conseguir colocar ou ejectar o CD de forma normal. □

## Ver a informação de texto no disco

### ● Prima **DISP/SCRL** para seleccionar a informação de texto pretendida.

#### Para CD com o título introduzido

Tempo de leitura—título do disco

#### Para discos **CD TEXT**

Tempo de leitura—título do disco—nome do intérprete do disco—título da faixa—nome do intérprete da faixa

#### Para **WMA/MP3/AAC**

Tempo de leitura—nome da pasta—nome do ficheiro—título da faixa—nome do intérprete—título do álbum—comentário—velocidade de transferência—números da pasta e do ficheiro

#### Para **WAV**

Tempo de leitura—nome da pasta—nome do ficheiro—frequência de amostragem—números da pasta e do ficheiro

## Leitor de CD incorporado



### Notas

- Pode deslocar o título para a esquerda mantendo o botão **DISP/SCRL** premido.
- Dá-se o nome de CD TEXT a um CD de áudio que contém determinadas informações, como texto e/ou números.
- Os caracteres gravados no ficheiro de áudio que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados.
- Se não existir informação específica gravada no disco, o título ou o nome não são mostrados.
- Pode não ser possível visualizar correctamente a informação de texto de alguns ficheiros de áudio.
- Dependendo da versão do iTunes utilizada para gravar ficheiros MP3 num disco, a informação relativa aos comentários pode não ser mostrada correctamente.
- Dependendo da versão do Windows Media™ Player utilizada para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não ser mostrados correctamente.
- Se a definição inicial da função de deslocamento contínuo (Ever Scroll) for ON, a informação de texto é mostrada a passar de forma contínua. Consulte *Activar/desactivar o deslocamento contínuo* na página 48.
- Dependendo dos conjuntos de caracteres do disco, os textos em russo podem aparecer incorrectamente. Para informações sobre os conjuntos de caracteres permitidos para os textos em russo, consulte *Instruções de manuseamento e informações suplementares* na página 54.

## Seleccionar faixas a partir da lista de títulos das faixas

A lista de títulos das faixas permite ver os títulos de faixas existentes num disco CD TEXT e seleccionar um deles para leitura.

**1 Prima /LIST para mudar para o modo de lista de títulos das faixas.**

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar o título de faixa pretendido.**

Rode para mudar o título de faixa. Prima para ler.

- Também pode mudar o título de faixa premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC** ou /LIST.
- Se não utilizar a lista no espaço de cerca de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao normal.

## Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros

A lista de nomes dos ficheiros permite ver a lista de nomes dos ficheiros (ou nomes das pastas) e seleccionar um deles para leitura.



**1 Prima /LIST para mudar para o modo de lista de nomes dos ficheiros.**

Aparecem no ecrã os nomes dos ficheiros e das pastas.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar o nome do ficheiro (ou nome da pasta) pretendido.**

Rode para mudar o nome do ficheiro ou da pasta.

- se seleccionar um ficheiro, prima para ler.
- se seleccionar uma pasta, prima para ver uma lista dos ficheiros (ou pastas) na pasta seleccionada.
- se seleccionar uma pasta, mantenha premido para ler uma música na pasta seleccionada.
- Também pode ler o ficheiro premindo **MULTI-CONTROL** para a direita.
- Também pode ler uma música na pasta seleccionada premindo **MULTI-CONTROL** para a direita e mantendo-o nessa posição.

- Para voltar à lista anterior (a pasta no nível acima), prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda.
- Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC** ou /LIST.
- Se não utilizar a lista no espaço de cerca de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao normal. 

## Introdução às operações avançadas

### 1 Prima **MULTI-CONTROL** para ver o menu principal.

### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **FUNCTION**.

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.


Aparece o menu de funções.

### 3 Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função.

**REPEAT** (leitura repetida)—**RANDOM** (leitura aleatória)—**SCAN** (leitura de pesquisa)—**PAUSE** (pausa)—**S.RTRV** (recuperador avançado de som)—**TITLE INPUT** (introdução de título do disco)



#### Notas

- Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC**.
- Se não activar nenhuma função no espaço de cerca de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao normal, com excepção da função **TITLE INPUT**.
- Ao ler um disco de áudio comprimido ou um disco CD TEXT, não é possível mudar para a amostragem de introdução de título do disco. 


## Seleccionar um tipo de leitura repetida

### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* nesta página.

### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **REPEAT** no menu de funções.

### 3 Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar o tipo de repetição.

- **DISC** – Repete todas as faixas
- **TRACK** – Repete a faixa que está a ser lida
- **FOLDER** – Repete a pasta que está a ser lida
  - Se seleccionar outra pasta durante a leitura repetida, o tipo de leitura repetida muda para repetição do disco.
  - Se efectuar a procura de faixas ou o retrocesso/avanço rápido durante **TRACK** (repetição da faixa), o tipo de leitura repetida muda para disco/ /pasta.
  - Se a opção **FOLDER** (repetição da pasta) estiver seleccionada, não é possível ler uma subpasta dessa pasta. 

## Ler faixas por ordem aleatória

As faixas incluídas num intervalo de repetição seleccionado são lidas por ordem aleatória.


### ● Prima /iPod para activar a leitura aleatória.

As faixas são lidas por ordem aleatória.

- Para desactivar a leitura aleatória, prima novamente /iPod.



#### Nota

Também pode activar ou desactivar esta função no menu que aparece quando utiliza **MULTI-CONTROL**. 

## Leitor de CD incorporado

### Pesquisar pastas e faixas

A leitura de pesquisa permite procurar uma música incluída no intervalo de repetição seleccionado.

#### 1 Aceda ao menu de funções.


Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar SCAN no menu de funções.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar a leitura de pesquisa.

São lidos os primeiros 10 segundos de cada faixa.

#### 4 Quando encontrar a faixa pretendida, prima MULTI-CONTROL para desactivar a leitura de pesquisa.

- Se o ecrã tiver voltado automaticamente ao ecrã de leitura, seleccione novamente **SCAN** utilizando **MULTI-CONTROL**.
- Depois de concluída a pesquisa do disco (pasta), é retomada a leitura normal das faixas. 

### Interromper a leitura

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar PAUSE no menu de funções.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar a pausa.

A leitura da faixa é interrompida.

- Para desactivar a pausa, prima novamente **MULTI-CONTROL**. 

### Utilizar a função de recuperador avançado de som

A função de recuperador avançado de som melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe o som de elevada qualidade.


#### ● Prima S.Rtrv repetidamente para seleccionar a definição pretendida.

**OFF** (desactivada)—**1**—**2**

- A definição **2** é mais eficaz do que a definição **1**.



#### Nota

Também pode executar esta operação no menu que aparece quando utiliza **MULTI-CONTROL**. 

### Introduzir títulos do disco

Utilize a função de introdução de título do disco para memorizar até 48 títulos de CDs no equipamento. Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

#### 1 Leia o CD para o qual pretende introduzir um título.

#### 2 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 3 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar TITLE INPUT no menu de funções.

#### 4 Prima DISP/SCRL para seleccionar o tipo de caracteres pretendido.

Prima **DISP/SCRL** repetidamente para alternar entre os seguintes tipos de caracteres: Alfabeto—Números

#### 5 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar uma letra do alfabeto.

#### 6 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para mover o cursor para a posição do carácter anterior ou seguinte.

**7 Mova o cursor para a última posição premindo MULTI-CONTROL para a direita depois de introduzir o título.**

Quando premir novamente **MULTI-CONTROL** para a direita, o título introduzido é memorizado.

**8 Prima BAND/ESC para voltar ao ecrã de leitura.**




**Notas**

- Os títulos ficam guardados na memória mesmo depois de o disco ser retirado do equipamento e são chamados quando o disco é introduzido novamente.
- Quando estiverem memorizados os dados de 48 discos, a informação introduzida para um novo disco substitui o registo mais antigo. □

## Ler músicas num dispositivo de armazenamento USB

Para mais informações sobre dispositivos suportados, consulte Especificações na página 60.

Consulte Ver a informação de texto no disco na página 18. 

### Operações básicas

#### ● Seleccionar uma pasta

Prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

#### ● Retrocesso ou avanço rápido

Mantenha **MULTI-CONTROL** premido para a esquerda ou para a direita.


#### ● Seleccionar uma faixa

Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita.

#### ● Voltar à pasta raiz


Mantenha o botão **BAND/ESC** premido.

#### Notas

- Dependendo do dispositivo de armazenamento USB ligado, pode não ser possível obter um desempenho ideal deste equipamento.
- Se a pasta 01 (RAIZ) não tiver ficheiros, a leitura é iniciada na pasta 02.
- Quando o leitor de áudio portátil USB com função de carregamento de bateria está ligado ao equipamento e a chave de ignição está na posição ACC ou ON, a bateria é carregada.
- Pode desligar o dispositivo de armazenamento USB quando terminar de ouvir as músicas.
- Se não pretender utilizar um dispositivo de armazenamento USB, desligue-o do equipamento.
- Se desligar o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB do equipamento durante a leitura, aparece a indicação **NO DEVICE**. 

### Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros

O funcionamento é o mesmo que no leitor de CD incorporado.

Consulte *Seleccionar ficheiros a partir da lista de nomes dos ficheiros* na página 19. 

### Introdução às operações avançadas

1 Prima **MULTI-CONTROL** para ver o menu principal.

2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **FUNCTION**.

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

Aparece o menu de funções.

3 Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função.

**REPEAT** (leitura repetida)—**RANDOM** (leitura aleatória)—**SCAN** (leitura de pesquisa)—

**PAUSE** (pausa)—**S.RTRV** (recuperador avançado de som)

### Função e operação

O funcionamento das operações **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN**, **PAUSE** e **S.RTRV** é essencialmente o mesmo que no leitor de CD incorporado.

### Visualizar a informação de texto de um ficheiro de áudio

O funcionamento é o mesmo que no leitor de CD incorporado.

Nome da função	Operação
REPEAT	<p>Consulte <i>Seleccionar um tipo de leitura repetida</i> na página 20. No entanto, os tipos de leitura repetida que pode seleccionar são diferentes dos do leitor de CD incorporado. Os tipos de leitura repetida do leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB são os seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TRACK</b> – Repete apenas o ficheiro que está a ser lido</li> <li>• <b>FOLDER</b> – Repete a pasta que está a ser lida</li> <li>• <b>ALL</b> – Repete todos os ficheiros</li> </ul>
RANDOM	Consulte <i>Ler faixas por ordem aleatória</i> na página 20.
SCAN	Consulte <i>Pesquisar pastas e faixas</i> na página 21.
PAUSE	Consulte <i>Interromper a leitura</i> na página 21.
S.RTRV	Consulte <i>Utilizar a função de recuperador avançado de som</i> na página 21.



### Notas

- Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC**.
- Se seleccionar outra pasta durante a leitura repetida, o tipo de leitura repetida muda para **ALL**.
- Se efectuar a procura de faixas ou o retrocesso/avanço rápido durante **TRACK**, o tipo de leitura repetida muda para **FOLDER**.
- Se a opção **FOLDER** estiver seleccionada, não é possível ler uma subpasta dessa pasta.
- Depois de terminar a pesquisa dos ficheiros ou das pastas, é retomada a leitura normal dos ficheiros. ■

## Ler músicas no iPod

Para mais informações sobre os modelos de iPod suportados, consulte *Compatibilidade com iPod* na página 56.

### Operações básicas

#### ● Retrocesso ou avanço rápido

Mantenha **MULTI-CONTROL** premido para a esquerda ou para a direita.

#### ● Seleccionar uma faixa (capítulo)

Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita.



#### Notas

- Quando utilizar um iPod, é necessária uma ligação de cabo USB através da estação de ancoragem do iPod (CD-IU50).
- Leia as precauções relativas ao iPod na secção que se segue. Consulte a página 57.
- Se aparecer uma mensagem de erro, consulte *Mensagens de erro* na página 51.
- Quando a chave de ignição está na posição ACC ou ON, a bateria do iPod é carregada enquanto este estiver ligado ao equipamento.
- Não é possível ligar nem desligar o iPod enquanto este estiver ligado ao equipamento.
- Antes de ligar o iPod a este equipamento, desligue os auscultadores do iPod.
- O iPod desliga-se cerca de dois minutos depois de colocar a chave de ignição na posição OFF. ■

### Procurar uma música

As operações de controlo do iPod através do equipamento são concebidas para se aproximarem o mais possível do funcionamento do iPod, de forma a facilitar a utilização e a procura de músicas.

- Dependendo do número de ficheiros no iPod, pode haver um atraso na visualização de uma lista.

- Os caracteres gravados no iPod que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados.

### Procurar músicas por categoria

**1** Prima /LIST para mudar para o modo de procura.

**2** Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar uma categoria.

Rode para mudar a categoria. Prima para seleccionar.

**PLAYLISTS** (listas de leitura)—**ARTISTS** (intérpretes)—**ALBUMS** (álbuns)—**SONGS** (músicas)—**PODCASTS** (podcasts)—**GENRES** (géneros)—**COMPOSERS** (compositores)—**AUDIOBOOKS** (livros áudio)

É mostrada a lista correspondente à categoria seleccionada.

- Pode iniciar a leitura do conteúdo na categoria seleccionada mantendo **MULTI-CONTROL** premido. Também pode executar esta operação mantendo **MULTI-CONTROL** premido para a direita.
  - Também pode mudar a categoria premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
  - Também pode seleccionar a categoria premindo **MULTI-CONTROL** para a direita.
    - Para voltar à categoria anterior, prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda.
    - Para voltar ao nível superior das categorias, mantenha **MULTI-CONTROL** premido para a esquerda.
      - Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC**.
      - Se não utilizar a lista no espaço de cerca de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao normal.

**3** Repita o passo 2 para encontrar uma música que queira ouvir.

- Quando selecciona **PODCASTS**, aparece uma lista de episódios.

## Procurar alfabeticamente na lista

### 1 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar uma categoria.

Rode para mudar a categoria. Prima para seleccionar.

### 2 Quando aparecer uma lista da categoria seleccionada, prima /LIST para mudar para o modo de procura alfabética.

Aparece a indicação **ABC SEARCH**.

### 3 Rode MULTI-CONTROL para seleccionar uma letra do alfabeto.

### 4 Prima MULTI-CONTROL para ver a lista alfabética.

A lista é apresentada começando na letra do alfabeto seleccionada.

- Se a procura alfabética falhar, aparece a mensagem **NOT FOUND**. 


## Visualizar a informação de texto no iPod

### ● Prima DISP/SCRL para seleccionar a informação de texto pretendida.

Tempo de leitura—título da música—nome do intérprete—título do álbum—número de músicas



#### Notas

- Os caracteres gravados no iPod que não forem compatíveis com o equipamento não são visualizados.
- Pode deslocar a informação de texto para a esquerda mantendo o botão **DISP/SCRL** premido.
- Se a definição inicial da função de deslocamento contínuo (Ever Scroll) for ON, a informação de texto é mostrada a passar de forma contínua. Consulte *Activar/desactivar o deslocamento contínuo* na página 48. 

## Introdução às operações avançadas

### 1 Prima MULTI-CONTROL para ver o menu principal.

### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

Aparece o menu de funções.

### 3 Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.

**REPEAT** (leitura repetida)—**SHUFFLE** (leitura aleatória)—**SHUFFLE ALL** (leitura aleatória de todas as músicas)—**LINK** (leitura interligada)—**CONTROL** (modo de controlo)—**PAUSE** (pausa)—**A-BOOKS** (velocidade do livro áudio)—**S.RTRV** (recuperador avançado de som)

## Função e operação

O funcionamento das operações **REPEAT**, **PAUSE** e **S.RTRV** é essencialmente o mesmo que no leitor de CD incorporado.


Nome da função	Operação
<b>REPEAT</b>	Consulte <i>Seleccionar um tipo de leitura repetida</i> na página 20. No entanto, os tipos de leitura repetida que pode seleccionar são diferentes dos do leitor de CD incorporado. Os tipos de leitura repetida do iPod são os seguintes: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>ONE</b> – Repete a música que está a ser lida</li> <li><b>ALL</b> – Repete todas as músicas da lista seleccionada</li> </ul>
<b>PAUSE</b>	Consulte <i>Interromper a leitura</i> na página 21.
<b>S.RTRV</b>	Consulte <i>Utilizar a função de recuperador avançado de som</i> na página 21.



#### Notas

- Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC**.

## Ler músicas no iPod

- Se não utilizar qualquer função no espaço de cerca de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao normal.
- Quando a função **CONTROL** está definida para **IPOD**, só pode utilizar **CONTROL**, **PAUSE** e **S.RTRV**. 


### Ler músicas por ordem aleatória (shuffle)

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **SHUFFLE** no menu de funções.

#### 3 Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar a sua definição preferida.

- **SONGS** – Lê as músicas da lista seleccionada por ordem aleatória.
- **ALBUMS** – Lê por ordem as músicas de um álbum seleccionado aleatoriamente.
- **OFF** – Cancela a leitura aleatória. 

### Ler todas as músicas por ordem aleatória (shuffle all)

#### ● Prima /iPod para activar a leitura aleatória de todas as músicas.

Todas as músicas do iPod serão lidas aleatoriamente.

- Para desactivar a leitura aleatória de todas as músicas, desactive a função **SHUFFLE** no menu **FUNCTION**.

#### Nota

Também pode activar esta função no menu que aparece quando utiliza **MULTI-CONTROL**. 

### Ler músicas relacionadas com a música que está a ler

São lidas as músicas relacionadas com a música que está a ser lida. Pode ler músicas das seguintes listas.

— Lista de álbuns do intérprete que está a ser lido

— Lista de músicas do álbum que está a ser lido

— Lista de álbuns do género que está a ser lido

- Dependendo do número de ficheiros no iPod, pode haver um atraso na visualização de uma lista.

#### 1 Mantenha o botão /LIST premido para mudar para o modo de leitura interligada.

#### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar o modo pretendido.

Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para mudar de modo; prima no centro para seleccionar.

- **ARTISTS** – Lê o álbum do intérprete que está a ser lido.
- **ALBUMS** – Lê a música do álbum que está a ser lido.
- **GENRES** – Lê o álbum do género que está a ser lido.

**SEARCHING** pisca durante a procura da lista e depois a leitura da lista começa.

- Se os álbuns/músicas relacionados não forem encontrados, aparece a indicação **NOT FOUND**.

#### Nota

Também pode activar esta função no menu que aparece quando utiliza **MULTI-CONTROL**. 

### Utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod


*Não é possível utilizar esta função com os seguintes modelos de iPod.*

— iPod nano de primeira geração

— *iPod de quinta geração*

É possível utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod. Pode ouvir o som nas colunas do carro e controlar o funcionamento a partir do iPod.

### 1 Mantenha o botão /iPod premido para mudar o modo de controlo.

Mantenha o botão /iPod premido para mudar o modo de controlo pela ordem seguinte:

- **IPOD** – É possível utilizar a função de iPod deste equipamento a partir do iPod ligado.
- **AUDIO** – É possível utilizar a função de iPod deste equipamento a partir do equipamento.

### 2 Quando seleccionar IPOD, utilize o iPod ligado para escolher uma música e ouvi-la.

- Se mudar o modo de controlo para **IPOD**, a leitura da música é interrompida. Utilize o iPod para iniciar a leitura.
- Mesmo que o modo de controlo esteja definido para **IPOD**, pode utilizar as funções indicadas a seguir no equipamento.
  - Volume
  - Retrocesso/avanço rápido
  - Faixa acima/abaixo
  - Pausa
  - Mudar as informações de texto



#### Notas

- Também pode activar ou desactivar esta função no menu que aparece quando utiliza **MULTI-CONTROL**.
- Quando o modo de controlo está definido para **IPOD**, as operações ficam limitadas ao seguinte:
  - Só pode seleccionar as funções **CONTROL** (modo de controlo), **PAUSE** (pausa) e **S.RTRV** (recuperador avançado de som).
  - O volume só pode ser controlado a partir deste equipamento.

## Alterar a velocidade do livro áudio

Enquanto ouve um livro áudio no iPod, pode alterar a velocidade de leitura.

### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página 26.

### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **A-BOOKS** no menu de funções.

### 3 Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar a sua definição preferida.

- **FASTER** – Leitura a uma velocidade mais rápida do que a normal
- **NORMAL** – Leitura à velocidade normal
- **SLOWER** – Leitura a uma velocidade mais lenta do que a normal

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

### Ligar um dispositivo Bluetooth

Antes de utilizar um leitor de áudio ou um telefone Bluetooth, é necessário ligar o dispositivo Bluetooth ao equipamento. Leia a secção que se segue e estabeleça a ligação correctamente.

#### Se estiver a utilizar o dispositivo Bluetooth com o equipamento pela primeira vez, leia a secção que se segue.

- *Utilizar um dispositivo Bluetooth para emparelhar* na próxima página
- *Emparelhamento deste equipamento* na próxima página

#### Se o dispositivo Bluetooth já tiver sido emparelhado, leia a secção que se segue.

- *Ligar um dispositivo Bluetooth emparelhado e seleccionar um serviço* na página 32

#### Se precisar de desligar o dispositivo Bluetooth do equipamento, leia a secção que se segue.

- *Desligar um dispositivo Bluetooth* na página 31

#### Pode também utilizar outras funções úteis indicadas abaixo. Pode utilizar estas funções quando necessário.

- *Apagar um dispositivo Bluetooth emparelhado* na página 31
- *Estabelecer ligação com um dispositivo Bluetooth automaticamente* na página 32
- *Visualizar a versão do sistema para reparação* na página 32
- *Visualizar o endereço BD (dispositivo Bluetooth)* na página 33
- *Editar o nome do dispositivo* na página 33
- *Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth* na página 33



#### Nota

Antes de poder utilizar os dispositivos com tecnologia sem fios Bluetooth, poderá ter de introduzir o código PIN no equipamento. Se for necessário introduzir o código PIN do dispositivo para estabelecer a ligação, procure o código no dispositivo ou na documentação fornecida com o mesmo. Consulte *Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth* na página 33.

### Introdução às operações de ligação

#### 1 Seleccione **BT AUDIO** ou **TELEPHONE** como fonte.

Para seleccionar **BT AUDIO**, prima **SRC/OFF**. Para seleccionar **TELEPHONE**, mantenha o botão **PHONE/☎/BT MENU** premido.

#### 2 Prima **MULTI-CONTROL** para ver o menu principal.

#### 3 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **CONNECTION**.

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar. Aparece o menu de ligação.

#### 4 Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a função.

**OPEN DEVICE** (abrir uma ligação ao dispositivo)—**SEARCH DEVICE** (procurar dispositivo)—**DISCONNECT** (desligar o dispositivo)—**DELETE DEVICE** (apagar o dispositivo)—**PAIRED DEVICE** (definição de serviço)—**A.CONNECT** (definição de ligação automática)—**BT VER. INFO** (informação sobre a versão)—**DEVICE INFO** (informação sobre o dispositivo)—**DEVICE EDIT** (editar o nome do dispositivo)—**PINCODE INPUT** (introdução do código PIN)



#### Notas

- Se ainda não houver um dispositivo Bluetooth ligado ao equipamento, a função **DISCONNECT** não está disponível.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

- Se ainda não houver um dispositivo Bluetooth emparelhado com o equipamento, as funções **DELETE DEVICE** e **PAIRED DEVICE** não estão disponíveis.
- Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC**.
- Se não activar nenhuma função no espaço de cerca de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao normal, com excepção das funções **OPEN DEVICE**, **SEARCH DEVICE**, **DISCONNECT**, **DEVICE EDIT** e **PINCODE INPUT**.
- Se não utilizar as funções **OPEN DEVICE** e **SEARCH DEVICE** no espaço de 30 segundos após o emparelhamento do dispositivo Bluetooth, o ecrã volta automaticamente ao normal.

### Utilizar um dispositivo Bluetooth para emparelhar

#### 1 Aceda ao menu de ligação.

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página anterior.

#### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **OPEN DEVICE**.

- Se existir um registo de ligações anteriores no equipamento, pode seleccionar o dispositivo Bluetooth a partir de **PAIRED DEVICE**.

Consulte *Ligar um dispositivo Bluetooth emparelhado e seleccionar um serviço* na página 32.

#### 3 Prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar o dispositivo especial.

- Dá-se o nome de dispositivo especial a um dispositivo Bluetooth com o qual seja difícil estabelecer uma ligação. Se o seu dispositivo Bluetooth se encontrar entre os dispositivos especiais, seleccione o dispositivo adequado.

#### 4 Prima **MULTI-CONTROL** para abrir a ligação.

Aparece a indicação **READY**.

O equipamento encontra-se em modo de espera para a ligação do dispositivo Bluetooth.

- Se já estiverem emparelhados cinco dispositivos, **MEMORY FULL** aparece e não é possível efectuar a operação de emparelhamento. Neste caso, apague primeiro um dispositivo emparelhado. Consulte *Apagar um dispositivo Bluetooth emparelhado* na próxima página.
  - Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para ver o nome do dispositivo, o endereço BD (dispositivo Bluetooth) e o código PIN do equipamento.

#### 5 Utilize o dispositivo Bluetooth para estabelecer a ligação.

O método de ligação varia consoante o dispositivo Bluetooth. Consulte o manual do dispositivo Bluetooth para estabelecer a ligação. Quando a ligação é estabelecida, aparece a indicação **PAIRED**.

- Se a ligação falhar, aparece a indicação **ERROR**. Nesse caso, tente estabelecer a ligação novamente do princípio.
- O código PIN predefinido é **0000**. Pode alterar este código. Consulte *Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth* na página 33.

### Emparelhamento deste equipamento

#### 1 Aceda ao menu de ligação.

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página anterior.

#### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **SEARCH DEVICE**.

#### 3 Prima **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo para seleccionar um dispositivo.

#### 4 Prima **MULTI-CONTROL** para iniciar a procura.

Durante a procura, a indicação **SEARCHING** pisca. Quando forem encontrados dispositivos Bluetooth disponíveis, aparece o nome do dispositivo ou o endereço BD (se não for possível obter os nomes).

- Para cancelar a procura, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

- Se já estiverem emparelhados cinco dispositivos, **MEMORY FULL** aparece e não é possível efectuar a operação de emparelhamento. Neste caso, apague primeiro um dispositivo emparelhado. Consulte *Apagar um dispositivo Bluetooth emparelhado* nesta página.
- Se não for encontrado qualquer dispositivo, aparece a indicação **NOT FOUND**. Nesse caso, verifique o estado do dispositivo Bluetooth e procure novamente.

### 5 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar o nome do dispositivo com o qual pretende estabelecer a ligação.

- Não é possível efectuar este passo se for encontrado somente um dispositivo.
- Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para ver o nome do dispositivo e o endereço BD.

### 6 Prima MULTI-CONTROL para estabelecer a ligação.

Durante a ligação, a indicação **PAIRING** pisca. Se a ligação for estabelecida, aparece a indicação **PAIRED**.

- Se a ligação falhar, aparece a indicação **ERROR**. Nesse caso, tente estabelecer a ligação novamente do princípio.
- O código PIN predefinido é **0000**. Pode alterar este código. Consulte *Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth* na página 33.

## Desligar um dispositivo Bluetooth

Esta função só pode ser utilizada durante o estabelecimento da ligação sem fios Bluetooth.

### 1 Aceda ao menu de ligação.

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página 29.

### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar **DISCONNECT**.

### 3 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um dispositivo.

- Não é possível efectuar este passo se for encontrado somente um dispositivo.

### 4 Prima MULTI-CONTROL para desactivar a ligação sem fios Bluetooth.

Enquanto a ligação é desligada, a indicação **DISCONNECTING** pisca. Quando a ligação sem fios Bluetooth for desactivada, aparece a indicação **DISCONNECTED**.

- Se tiverem sido ligados ao equipamento vários dispositivos Bluetooth e pretender desligá-los, prima **MULTI-CONTROL** e seleccione o dispositivo. Nesse caso, repita as operações a partir do passo 3.

## Apagar um dispositivo Bluetooth emparelhado

### 1 Aceda ao menu de ligação.

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página 29.

### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar **DELETE DEVICE**.

### 3 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um dispositivo.

- Não é possível efectuar este passo se for encontrado somente um dispositivo.
- Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda para ver o endereço BD.
- Se não for possível obter o nome do dispositivo, aparece o endereço BD.

### 4 Durante a visualização do nome do dispositivo, prima MULTI-CONTROL para a direita para visualizar **DELETE YES**.

A eliminação do dispositivo fica em modo de espera.

- Se não quiser apagar o dispositivo, prima **MULTI-CONTROL** para esquerda.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

### 5 Prima MULTI-CONTROL para apagar o dispositivo.

Durante a eliminação, a indicação **DELETING** pisca. Depois de o dispositivo ser eliminado, aparece a indicação **DELETED**.

### Ligar um dispositivo Bluetooth emparelhado e seleccionar um serviço

É possível seleccionar o serviço Bluetooth do dispositivo emparelhado. Pode escolher um serviço Bluetooth entre as opções de **PHONE**, serviço **AVRCP** ou serviço **A2DP**.

#### 1 Aceda ao menu de ligação.

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página 29.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar PAIRED DEVICE.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um dispositivo.

- Não é possível efectuar este passo se for encontrado somente um dispositivo.
- Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para mudar o endereço BD e o nome do dispositivo.
- Se não for possível obter o nome do dispositivo, aparece o endereço BD.

#### 4 Prima MULTI-CONTROL para ver o ecrã de selecção de serviço.

#### 5 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar o serviço. **PHONE—AVRCP—A2DP**

- “Aparece a indicação **✱**” no serviço ligado.
- Não é possível seleccionar um perfil que não seja compatível com o dispositivo ligado.

#### 6 Prima MULTI-CONTROL para iniciar ou terminar o serviço seleccionado.

### Estabelecer ligação com um dispositivo Bluetooth automaticamente

É possível definir a ligação automática entre o dispositivo Bluetooth e o equipamento. Se esta função for activada, a ligação entre o dispositivo Bluetooth e o equipamento será estabelecida automaticamente assim que os dois dispositivos se encontrem a poucos metros um do outro.

- Esta função encontra-se inicialmente activada.

#### 1 Aceda ao menu de ligação.

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página 29.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar A.CONNECT.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar a ligação automática.

Se o dispositivo Bluetooth estiver preparado para ligação sem fios Bluetooth, a ligação ao equipamento é estabelecida automaticamente.

- Para desactivar a ligação automática, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Visualizar a versão do sistema para reparação

Se o equipamento não funcionar correctamente e se contactar o distribuidor para o reparar, poder-lhe-á ser pedido que indique as versões de sistema do equipamento e do módulo Bluetooth. É possível visualizar as versões e confirmar se são as correctas.

#### 1 Aceda ao menu de ligação.

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página 29.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar BT VER. INFO.

É mostrada a versão do sistema (microprocessador) do equipamento.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

**3 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda para mudar para a versão do módulo Bluetooth do equipamento.**

- Se premir **MULTI-CONTROL** para a direita, volta à versão de sistema do equipamento.

### Visualizar o endereço BD (dispositivo Bluetooth)

É possível visualizar o endereço BD do equipamento.

**1 Aceda ao menu de ligação.**

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página 29.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar DEVICE INFO no menu de funções.**

**3 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda para mudar para o endereço BD.**

Aparece uma cadeia de caracteres hexadecimal de 12 dígitos.

- Se premir **MULTI-CONTROL** para a direita, volta ao nome do dispositivo.

### Editar o nome do dispositivo

É possível editar o nome do dispositivo. O nome predefinido do dispositivo é **DEH-6100BT**.

**1 Aceda ao menu de ligação.**

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página 29.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar DEVICE EDIT.**

**3 Prima DISP/SCRL para seleccionar o tipo de caracteres pretendido.**

Prima **DISP/SCRL** repetidamente para alternar entre os seguintes tipos de caracteres: Alfabeta—Números

**4 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar uma letra do alfabeto.**

- O nome do dispositivo pode ter no máximo 32 caracteres.

**5 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para mover o cursor para a posição do carácter anterior ou seguinte.**

**6 Depois de editar o nome do dispositivo, prima MULTI-CONTROL para o guardar neste equipamento.**

### Introduzir o código PIN para uma ligação sem fios Bluetooth

Para ligar o dispositivo Bluetooth a este equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth, terá de introduzir um código PIN no dispositivo Bluetooth para confirmar a ligação. O código predefinido é **0000**, mas é possível alterá-lo com esta função.

- Com determinados dispositivos Bluetooth, não é necessário introduzir o código PIN.

**1 Aceda ao menu de ligação.**

Consulte *Introdução às operações de ligação* na página 29.


**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar PINCODE INPUT.**

**3 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um número.**

**4 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para mover o cursor para a posição anterior ou seguinte.**

**5 Depois de introduzir o código PIN (até 16 dígitos), prima MULTI-CONTROL para memorizar o código no equipamento.**

- Se premir **MULTI-CONTROL** para a direita no ecrã de confirmação, volta ao ecrã de introdução do código PIN, onde pode alterar o código PIN.
- Se tiver introduzido um carácter inválido, os caracteres seguintes não serão mostrados.

- Se tiver introduzido um carácter inválido no início, não será possível memorizar o código PIN. 

## Áudio Bluetooth

### Importante

- Dependendo do leitor de áudio Bluetooth ligado ao equipamento, as operações disponíveis limitam-se aos dois níveis seguintes:
  - Perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Só é possível ler músicas do leitor de áudio.
  - Perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): É possível ler e seleccionar músicas, interromper a leitura de músicas, etc.
- Uma vez que existe um grande número de leitores de áudio Bluetooth disponíveis no mercado, as operações do leitor de áudio Bluetooth que pode controlar com este equipamento são extremamente variadas. Consulte o manual de instruções fornecido com o leitor de áudio Bluetooth, bem como este manual durante a utilização do leitor com o equipamento.
- Não é possível visualizar informações sobre as músicas (p. ex., o tempo de leitura decorrido, o título da música, o índice das músicas, etc.) no equipamento.
- Enquanto estiver a ouvir as músicas do leitor de áudio Bluetooth, evite o máximo possível utilizar o telemóvel. Se utilizar o telemóvel, o sinal proveniente do aparelho pode provocar ruído e interferir com a leitura da música.
- Se estiver a falar a um telemóvel que esteja ligado ao equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth, a leitura de músicas do leitor de áudio Bluetooth ligado ao equipamento é silenciada.
- Durante a utilização do leitor de áudio Bluetooth, não pode ser efectuada ligação automática do telefone Bluetooth.
- Mesmo que mude para outra fonte enquanto ouve uma música do leitor de áudio Bluetooth, a leitura da música continua.

## Configurar o áudio Bluetooth

Antes de poder utilizar a função de áudio Bluetooth, terá de configurar o equipamento para utilização com o leitor de áudio Bluetooth. Para isso terá de estabelecer uma ligação sem fios Bluetooth entre o equipamento e o leitor de áudio Bluetooth, e emparelhar o leitor de áudio Bluetooth com o equipamento.

### ● Ligação e emparelhamento

Para informações detalhadas sobre como ligar o telemóvel ao equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth, consulte a secção que se segue. *Ligar um dispositivo Bluetooth* na página 29.

## Operações básicas

### ● Retrocesso ou avanço rápido

Mantenha **MULTI-CONTROL** premido para a esquerda ou para a direita.

### ● Seleccionar uma faixa

Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita.

### ● Iniciar a leitura

Prima **BAND/ESC**.

## Introdução às operações avançadas

**1 Prima MULTI-CONTROL para ver o menu principal.**

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FUNCTION.**

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

Aparece o menu de funções.

**3 Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.**

**PLAY** (ler)—**STOP** (parar)—**PAUSE** (pausa)



### Notas

- Para voltar ao ecrã normal, prima **BAND/ESC**.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

- Se não utilizar qualquer função no espaço de cerca de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao normal.

### Função e operação

A função **PAUSE** é a mesma que no leitor de CD incorporado.

Nome da função	Operação
PAUSE	Consulte <i>Interromper a leitura</i> na página 21.

### Ler músicas num leitor de áudio Bluetooth

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar **PLAY** no menu de funções.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para iniciar a leitura.

### Parar a leitura

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar **STOP** no menu de funções.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para parar a leitura.

### Telefone Bluetooth

#### Importante

- Visto que o equipamento se encontra em modo de espera para a ligação com o telemóvel através da tecnologia sem fios Bluetooth, a utilização do equipamento sem ter o motor a trabalhar pode descarregar a bateria.

- Quando **POWER SAVE** (consulte *Poupar bateria* na página 48) está activado, não é possível receber chamadas com este equipamento.
- Operações avançadas que requeiram a sua atenção, tais como a marcação de números no monitor, a utilização da lista telefónica, etc., são proibidas durante a condução. Quando precisar de utilizar essas operações avançadas, estacione o veículo num local seguro.
- Dependendo do telemóvel ligado a este equipamento, as operações disponíveis com este equipamento podem ser limitadas.

### Configurar as chamadas mãos livres

Antes de poder utilizar a função de chamadas mãos livres, terá de configurar o equipamento para utilização com o telemóvel. Para isso terá de estabelecer uma ligação sem fios Bluetooth entre o equipamento e o telemóvel, emparelhar o telemóvel com o equipamento, regular o nível do volume e ajustar o ângulo do microfone.

#### 1 Ligação e emparelhamento

Para informações detalhadas sobre como ligar o telemóvel ao equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth, consulte a secção que se segue. *Ligar um dispositivo Bluetooth* na página 29.

#### 2 Regular o volume

Regule o volume do auricular do telemóvel para um nível confortável. Depois de regulado, o nível do volume é guardado no equipamento como predefinição.

- O volume da voz do interlocutor e o volume do toque podem variar em função do tipo de telemóvel.
- Se a diferença entre o volume do toque e o volume da voz do interlocutor for muito grande, o nível geral do volume pode ficar instável.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

- Antes de desligar o telemóvel do equipamento, regule o volume para um nível apropriado. Se silenciar o som (nível zero) do telemóvel, o volume respectivo permanece em silêncio mesmo depois de desligar o telemóvel.

### 3 Ajuste do ângulo do microfone

O microfone deve ser apontado em direcção à pessoa que fala.

## Efectuar uma chamada telefónica

### Marcar um número

A forma mais básica de efectuar uma chamada consiste simplesmente em marcar o número.

Para informações detalhadas, consulte *Efectuar uma chamada introduzindo o número de telefone* na página 40.

### Efectuar uma chamada para um número da lista telefónica ou do histórico de chamadas

Para informações detalhadas, consulte *Efectuar uma chamada para um número da lista telefónica* na próxima página e *Utilizar as listas de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas* na página 38.

### Reconhecimento de voz

Se o telemóvel tiver tecnologia de reconhecimento de voz, pode efectuar uma chamada através de comandos de voz.

- O funcionamento varia consoante o tipo de telemóvel. Consulte o manual de instruções fornecido com o telemóvel para obter informações detalhadas.

### 1 Mantenha o botão BAND/ESC premido até aparecer no ecrã a indicação CANCEL.

Quando aparecer a indicação

**VOICE DIAL ON**, a função de reconhecimento de voz está pronta a ser utilizada.

- Se o telemóvel não tiver tecnologia de reconhecimento de voz, aparece a indicação

**NO VOICE DIAL** no ecrã e não é possível executar a operação.

### 2 Pronuncie o nome do contacto.

## Receber uma chamada telefónica

### Atender ou rejeitar uma chamada recebida

#### ● Atender uma chamada recebida

Quando receber uma chamada, prima **MULTI-CONTROL**.

#### ● Terminar uma chamada

Prima **PHONE/☎/BT MENU**.

#### ● Rejeitar uma chamada recebida

Quando receber uma chamada, prima **PHONE/☎/BT MENU**.



#### Nota

A duração estimada da chamada aparece no ecrã (pode diferir ligeiramente da duração real da chamada).

### Utilizar a função de chamada em espera

#### ● Atender uma chamada em espera

Quando receber uma chamada, prima **MULTI-CONTROL**.

#### ● Terminar todas as chamadas

Prima **PHONE/☎/BT MENU**.

#### ● Alternar entre interlocutores em espera

Prima o **MULTI-CONTROL** para cima.

#### ● Rejeitar uma chamada em espera

Prima **PHONE/☎/BT MENU**.



#### Notas

- Para terminar a chamada, ambos têm de desligar o telefone.
- Enquanto estiver em modo de espera, pode aceder a **PHONE BOOK** premindo **MULTI-CONTROL** para baixo.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

- Enquanto estiver em modo de espera, pode aceder a **MISSED CALLS** premindo **MULTI-CONTROL** para cima.
- Enquanto estiver em modo de espera, pode aceder a **DIALLED CALLS** premindo **MULTI-CONTROL** para a direita.
- Enquanto estiver em modo de espera, pode aceder a **RCVED CALLS** premindo **MULTI-CONTROL** para a esquerda.

### Utilizar a lista de números de telefone

#### Importante

- Quando pretender utilizar a lista, estacione o veículo e accione o travão de mão.
- É possível aceder à lista a partir de todas as fontes. Os métodos para aceder à lista variam consoante a fonte.

#### 1 Prima **PHONE/☎/BT MENU** para mudar para o modo de lista de números de telefone.

- Se **TELEPHONE** estiver seleccionado como fonte, prima **≡/LIST** para mudar para o modo de lista de números de telefone.

#### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar uma categoria.

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

**PHONE BOOK** (lista telefónica)—

**MISSED CALLS** (lista de chamadas não atendidas)—**DIALLED CALLS** (lista de chamadas efectuadas)—**RCVED CALLS** (lista de chamadas recebidas)

- Para informações mais detalhadas sobre **PHONE BOOK**, consulte a secção que se segue. *Efectuar uma chamada para um número da lista telefónica* nesta página.
- Para informações mais detalhadas sobre **MISSED CALLS**, **DIALLED CALLS** e **RCVED CALLS**, consulte a secção que se segue. *Utilizar as listas de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas* na próxima página.

- Se não existirem nomes guardados, são mostrados números de telefone.

### Efectuar uma chamada para um número da lista telefónica

Enquanto este equipamento e o seu telemóvel estiverem ligados, a lista telefónica deste equipamento é sincronizada automaticamente com a do telemóvel. No entanto, a sincronização pode não ser efectuada dependendo do tipo de telemóvel. Neste caso, precisará de definir a lista telefónica manualmente. Para configurar a lista telefónica, consulte a seguinte secção. *Transferir entradas para a lista telefónica* na página 39.

Depois de encontrar o número para o qual pretende efectuar uma chamada na lista telefónica, pode seleccionar essa entrada e efectuar a chamada.

#### 1 Prima **PHONE/☎/BT MENU** para mudar para o modo de lista de números de telefone.

- Se **TELEPHONE** estiver seleccionado como fonte, prima **≡/LIST** para mudar para o modo de lista de números de telefone.

#### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **PHONE BOOK**.

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

#### 3 Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a primeira letra do nome que procura.

- Também pode executar esta operação premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.
- Para mudar o carácter, prima **DISP/SCRL**. Ao premir **DISP/SCRL**, os caracteres mudam pela ordem que se segue. Alfabeta—Russo—Grego
- A ordem do primeiro e último nome pode ser diferente da do telemóvel.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

### 4 Prima **MULTI-CONTROL** para ver as entradas.

O ecrã mostra a primeira entrada da lista telefónica que começa por essa letra (p. ex., “Bárbara”, “Bernardo” e “Berta” na letra “B”).

### 5 Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar a entrada da lista telefónica para a qual pretende efectuar a chamada.

- Também pode executar esta operação premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

### 6 Prima **MULTI-CONTROL** para ver a lista de números de telefone da entrada seleccionada.

- Também pode visualizar a lista de números de telefone da entrada seleccionada premindo **MULTI-CONTROL** para a direita.

- Pode deslocar a informação de texto mantendo o botão **DISP/SCRL** premido. Para parar, prima **DISP/SCRL**.

- Se existirem vários números de telefone numa entrada, seleccione um deles rodando **MULTI-CONTROL**.

- Se quiser voltar atrás para seleccionar outra entrada, prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda.

### 7 Prima **MULTI-CONTROL** para efectuar uma chamada.

### 8 Para terminar a chamada, prima **PHONE/☎/BT MENU**.

## Utilizar as listas de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas

As 80 chamadas efectuadas, recebidas e não atendidas mais recentes são memorizadas. Pode ver essas chamadas e efectuar chamadas a partir dessas listas.

### 1 Prima **PHONE/☎/BT MENU** para mudar para o modo de lista de números de telefone.

- Se **TELEPHONE** estiver seleccionado como fonte, prima **☰/LIST** para mudar para o modo de lista de números de telefone.

### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **MISSED CALLS**, **DIALLED CALLS** ou **RCVED CALLS**.

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

### 3 Rode **MULTI-CONTROL** para seleccionar um número de telefone.

Rode **MULTI-CONTROL** para mudar os números de telefone guardados na lista.

- Também pode mudar o número de telefone premindo **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo.

- Pode mudar o nome e o número de telefone premindo **DISP/SCRL**.

- Pode deslocar a informação de texto mantendo o botão **DISP/SCRL** premido. Para parar, prima **DISP/SCRL**.

- Se não utilizar qualquer função no espaço de cerca de 30 segundos, a amostragem da lista é cancelada automaticamente.

### 4 Prima **MULTI-CONTROL** para efectuar uma chamada.

### 5 Para terminar a chamada, prima **PHONE/☎/BT MENU**.

## Introdução às operações avançadas

### 1 Mantenha o botão **PHONE/☎/BT MENU** premido para mudar para **TELEPHONE**.

### 2 Prima **MULTI-CONTROL** para ver o menu principal.

### 3 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **FUNCTION**.

Aparece o menu de funções.

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

### 4 Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função.

**PH B TRANSFER** (transferência da lista telefónica)—**A.ANSWER** (definição de atendimento automático)—**END VOLUME** (regular o volume de audição do interlocutor pretendido)—**RING TONE** (selecção do toque de chamada)—**NUMBER DIAL** (efectuar chamada introduzindo o número)—**PRIVATE** (modo privado)



#### Notas

- Para voltar ao ecrã de leitura, prima **BAND/ESC**.
- Se não activar nenhuma função no espaço de cerca de 30 segundos, com excepção das funções **PH B TRANSFER** e **NUMBER DIAL**, o ecrã volta automaticamente ao normal.
- Só pode utilizar **PRIVATE** quando estiver a falar ao telefone.
- Se não existir um telefone Bluetooth ligado ao equipamento, não é possível utilizar a função **NUMBER DIAL**.

### Transferir entradas para a lista telefónica

É possível transferir listas telefónicas contidas no telemóvel para o equipamento utilizando o telemóvel.

- É possível guardar na lista telefónica 1 000 entradas para cada utilizador (máx. 5 dispositivos). Cada entrada separada pode ter cinco números de telefone e géneros.

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar PH B TRANSFER.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para entrar no modo de espera de transferência da lista telefónica.

Aparece a indicação **WAIT**.

### 4 Utilize o telemóvel para efectuar a transferência da lista telefónica.

Efectue a transferência da lista telefónica utilizando o telemóvel. Para informações detalhadas, consulte o manual de instruções fornecido com o telemóvel.

Quando a transferência da lista telefónica estiver concluída, aparece a indicação **DATA TRANSFER**.

### Definir o atendimento automático

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar A.ANSWER.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar o atendimento automático.

- Para desactivar a função de atendimento automático, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Regular o volume de audição do interlocutor pretendido

Para manter uma boa qualidade de discurso, é possível regular com o equipamento o volume de audição do interlocutor pretendido. Se o volume não for suficiente para o interlocutor pretendido, ajuste esta função.

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página anterior.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar END VOLUME.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar a definição pretendida.

1—2—3—4—5

- É possível utilizar esta função enquanto está a falar ao telefone.
- É possível memorizar definições para cada dispositivo.

## Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

### Activar/desactivar o toque de chamada

Pode seleccionar se pretende ou não utilizar o toque de chamada do equipamento. Se esta função estiver activada, o equipamento emite o toque de chamada.

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página 38.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar RING TONE.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar o toque de chamada.

Para desactivar o toque de chamada, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### Efectuar uma chamada introduzindo o número de telefone



#### Importante

Para executar esta operação, estacione o veículo e accione o travão de mão.

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página 38.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar NUMBER DIAL.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar um número.

#### 4 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para mover o cursor para a posição anterior ou seguinte.

- É possível introduzir até 32 dígitos.

#### 5 Depois de introduzir o número, prima MULTI-CONTROL.

Aparece a confirmação da chamada.

#### 6 Prima MULTI-CONTROL para efectuar uma chamada.

#### 7 Para terminar a chamada, prima PHONE/☎/BT MENU.

### Definir o modo privado

Durante uma conversa, pode mudar para o modo privado (falar directamente para o telemóvel).

#### 1 Aceda ao menu de funções.

Consulte *Introdução às operações avançadas* na página 38.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar PRIVATE.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar o modo privado.

Para desactivar o modo privado, prima novamente **MULTI-CONTROL**. 

## Regulações de áudio

### Introdução às regulações de áudio

**1 Prima MULTI-CONTROL para ver o menu principal.**

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar AUDIO.**

Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.

Aparece o menu de áudio.

**3 Rode MULTI-CONTROL para seleccionar a função de áudio.**

**FADER** (regulação do balanço)—**P.EQ** (chamada do equalizador)—**EQ** (regulação do equalizador)—**EQ** (regulação precisa do equalizador)—**LOUDNESS** (intensidade do som)—**SUB W1** (definição de subwoofer activado/desactivado)—**SUB W2** (definição do subwoofer)—**HPF** (filtro de passagem de frequências altas)—**BASS BOOST** (intensificação de graves)—**SLA** (regulação do nível da fonte)



#### Notas

- Para voltar ao ecrã de leitura, prima **BAND/ESC**.
- Se **TELEPHONE** estiver seleccionado como fonte, só pode utilizar a função **FADER** (regulação do balanço).
- Só pode seleccionar **SUB W2** se a saída do subwoofer estiver activada em **SUB W1**.
- Se seleccionar FM como fonte, não pode mudar para **SLA**.
- Se não utilizar qualquer função no espaço de cerca de 30 segundos, o ecrã volta automaticamente ao normal.

### Utilizar a regulação do balanço

É possível regular a definição de fader/balanço para proporcionar um ambiente ideal de audição em todos os bancos ocupados.

**1 Aceda ao menu de áudio.**

Consulte *Introdução às regulações de áudio* nesta página.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FADER no menu de funções de áudio.**

- Se o balanço tiver sido regulado previamente, aparece a indicação **BALANCE**.

**3 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o balanço das colunas dianteiras/traseiras.**

A indicação **F 15** a **R 15** aparece à medida que o balanço das colunas dianteiras/traseiras se desloca da frente para trás.

- **F/R 0** é a definição adequada quando utilizar apenas duas colunas.

- Se a definição de saída traseira for **Rear SP:SUB W**, não é possível regular o balanço das colunas dianteiras/traseiras. Consulte *Definir a saída traseira e a saída do subwoofer* na página 47.

**4 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para regular o balanço das colunas do lado esquerdo/direito.**

É visualizada a indicação **L 15** a **R 15** à medida que o balanço das colunas do lado esquerdo/direito se desloca da esquerda para a direita.

### Utilizar o equalizador

O equalizador permite regular a equalização para que se adapte às características acústicas do interior do carro conforme o pretendido.

### Voltar a seleccionar as curvas do equalizador

Existem seis curvas do equalizador memorizadas, que pode facilmente seleccionar a qualquer altura. Segue-se uma lista das curvas do equalizador.

Ecrã	Curva do equalizador
POWERFUL	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
CUSTOM	Personalizada
FLAT	Plana
S-BASS	Super graves

- **CUSTOM** é uma curva de equalizador regulada criada por si.
- Se seleccionar **FLAT**, não são efectuados quaisquer ajustes ou correcções no som. Esta definição é útil para verificar o efeito das curvas do equalizador, alternando entre **FLAT** e uma curva do equalizador definida.

### 1 Acceda ao menu de áudio.

Consulte *Introdução às regulações de áudio* na página anterior.

### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar P.EQ.

### 3 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar o equalizador.

## Regular as curvas do equalizador

As curvas predefinidas de fábrica do equalizador podem ser reguladas com elevado nível de precisão (controlo de nuances).

### 1 Acceda ao menu de áudio.

Consulte *Introdução às regulações de áudio* na página anterior.

### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar EQ (regulação do equalizador).

### 3 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar a banda do equalizador que pretende regular.

**LOW** (baixo)—**MID** (médio)—**HIGH** (alto)

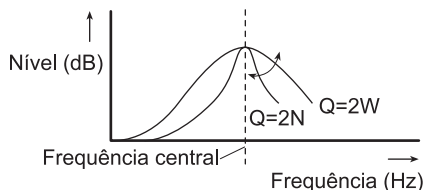
### 4 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o nível da banda de equalização.

A indicaçãoção **+6** a **-6** aparece à medida que o nível aumenta ou diminui.

- Pode depois seleccionar outra banda e regular o nível.

## Regular com precisão a curva do equalizador

Pode regular a frequência central e o factor Q (características da curva) de cada banda de curva que estiver seleccionada (**LOW/MID/HI**).



### 1 Acceda ao menu de áudio.

Consulte *Introdução às regulações de áudio* na página anterior.

### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar EQ (regulação precisa do equalizador).

### 3 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar a frequência que pretende regular.

Baixa: **40HZ—80HZ—100HZ—160HZ**

Média: **200HZ—500HZ—1KHZ—2KHZ**

Alta: **3KHZ—8KHZ—10KHZ—12KHZ**

### 4 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o factor Q.

**2W—1W—1N—2N** (□)

## Regular a intensidade do som

A função de intensidade do som compensa deficiências nas frequências baixas e altas quando o volume está baixo.

## Regulações de áudio

### 1 Aceda ao menu de áudio.

Consulte *Introdução às regulações de áudio* na página 41.

### 2 Utilize **MULTI-CONTROL** para seleccionar **LOUDNESS**.

### 3 Prima **MULTI-CONTROL** para activar a função de intensidade do som.

O nível de intensidade do som (p. ex., **MID**) aparece no ecrã.

- Para desactivar a função de intensidade do som, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### 4 Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para seleccionar o nível pretendido.

**LOW** (baixo)—**MID** (médio)—**HIGH** (alto)

## Utilizar a saída do subwoofer

O equipamento tem uma saída de subwoofer que pode ser activada ou desactivada.

Também pode seleccionar uma fase normal ou inversa.

### 1 Prima **SW/BASS** para ver o modo de definição do subwoofer.

Prima **SW/BASS** repetidamente para alternar entre os modos de definição do subwoofer pela seguinte ordem.

Modo de definição **SUB W1** (definição de subwoofer activado/desactivado)—modo de definição **SUB W2** (definição do subwoofer)

### 2 Seccione o modo de definição **SUB W1**.

### 3 Prima **MULTI-CONTROL** para activar a saída do subwoofer.

A indicação **NORMAL** aparece no ecrã. A saída do subwoofer fica activada.

- Para desactivar a saída do subwoofer, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### 4 Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para seleccionar a fase da saída do subwoofer.

Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar a fase inversa e aparece no ecrã a indicação **REV**. Prima **MULTI-CONTROL** para seleccionar a fase normal e aparece no ecrã a indicação **NORMAL**.



#### Nota

Também pode mudar para este modo de definição no menu que aparece quando utiliza **MULTI-CONTROL**.

## Regular as definições do subwoofer

Se a saída do subwoofer estiver activada, pode regular a frequência de corte e o nível de saída do subwoofer.

- Se a saída do subwoofer estiver activada, pode seleccionar **SUB W2**.

### 1 Prima **SW/BASS** para ver o modo de definição do subwoofer.

Prima **SW/BASS** repetidamente para alternar entre os modos de definição do subwoofer pela seguinte ordem.

Modo de definição **SUB W1** (definição de subwoofer activado/desactivado)—modo de definição **SUB W2** (definição do subwoofer)

### 2 Seccione o modo de definição **SUB W2**.

### 3 Prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda ou para a direita para seleccionar a frequência de corte.

**50—63—80—100—125** (Hz)

Só são emitidas pelo subwoofer frequências mais baixas do que as do intervalo seleccionado.


## Regulações de áudio

### 4 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o nível de saída do subwoofer.

Cada vez que premir **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, o nível do subwoofer aumenta ou diminui. É mostrada a indicação **+6** a **-24** à medida que o nível aumenta ou diminui.



#### Nota

Também pode mudar para este modo de definição no menu que aparece quando utiliza **MULTI-CONTROL**. 

## Utilizar o filtro de passagem de frequências altas

Quando não pretender ouvir nas colunas dianteiras ou traseiras os sons graves do intervalo de frequências emitidas pelo subwoofer, active o HPF (filtro de passagem de frequências altas). Apenas serão emitidas pelas colunas dianteiras ou traseiras as frequências que sejam mais altas do que as do intervalo seleccionado.

### 1 Aceda ao menu de áudio.

Consulte *Introdução às regulações de áudio* na página 41.

### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar HPF.

### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar o filtro de passagem de frequências altas.


A indicação **80Hz** aparece no ecrã. O filtro de passagem de frequências altas fica activado.

- Se o filtro de passagem de frequências altas tiver sido regulado previamente, será mostrada a frequência previamente seleccionada em vez de **80Hz**.

- Para desactivar o filtro de passagem de frequências altas, prima novamente **MULTI-CONTROL**.

### 4 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar a frequência de corte.

**50—63—80—100—125** (Hz)

Apenas serão emitidas pelas colunas dianteiras ou traseiras as frequências que sejam mais altas do que as do intervalo seleccionado. 

## Intensificar os graves

A função de intensificação dos graves intensifica o nível sonoro dos graves.


### 1 Mantenha o botão SW/BASS premido para ver o modo de definição BASS BOOST.

### 2 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para seleccionar o nível pretendido.

A indicação **0** a **+6** aparece à medida que o nível aumenta ou diminui.



#### Nota

Também pode mudar para este modo de definição no menu que aparece quando utiliza **MULTI-CONTROL**. 

## Regular os níveis da fonte

A função SLA (regulação do nível da fonte) permite regular o nível de cada fonte para evitar alterações significativas no volume quando estiver a alternar entre fontes.

- As definições baseiam-se no nível de volume do modo FM, que permanece inalterado.

### 1 Compare o nível de volume do modo FM com o nível da fonte que pretende regular.

### 2 Aceda ao menu de áudio.

Consulte *Introdução às regulações de áudio* na página 41.

## Regulações de áudio

**3 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar SLA.**


**4 Prima MULTI-CONTROL para cima ou para baixo para regular o volume da fonte.**

Cada vez que premir **MULTI-CONTROL** para cima ou para baixo, o volume da fonte aumenta ou diminui.

A indicação **+4** a **-4** aparece à medida que o volume da fonte aumenta ou diminui.



### Nota

Também é possível regular o nível de volume do modo MW/LW com as regulações do nível da fonte. 

## Regular as definições iniciais

Utilizando as definições iniciais, é possível personalizar várias definições do sistema para obter o desempenho ideal do equipamento.


**1 Mantenha o botão SRC/OFF premido até o equipamento se desligar.**

**2 Mantenha o botão SRC/OFF premido até aparecer no ecrã o menu de definições iniciais.**

**3 Rode MULTI-CONTROL para seleccionar uma das definições iniciais.**

**LANGUAGE** (selecção do idioma)—**FM STEP** (passo de sintonização FM)—**AUTO PI** (busca PI automática)—**WARNING** (sinal de aviso)—**AUX** (entrada auxiliar)—**REAR SP** (saída traseira e saída do subwoofer)—**EVERSCROLL** (deslocamento contínuo)—**BT AUDIO** (áudio Bluetooth)—**POWER SAVE** (poupança de energia)—**BT MEMORY CLR** (limpar a memória Bluetooth)—**S/W UPDATE** (actualização do software)

Utilize as instruções abaixo para utilizar cada definição específica.

- Para cancelar as definições iniciais, prima **BAND/ESC**. 

## Seleccionar o idioma

Para maior comodidade, este equipamento possibilita apresentar diferentes idiomas no ecrã. Pode seleccionar o idioma que melhor se adapte à sua língua materna.

**1 Aceda ao menu de definições iniciais.**

Consulte *Regular as definições iniciais* nesta página.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar LANGUAGE no menu de definições iniciais.**

**3 Prima MULTI-CONTROL para a esquerda ou para a direita para seleccionar o idioma.** **ENG** (Inglês)—**РУССКИЙ** (Russo)—**ESPAÑOL** (Espanhol)

**4 Prima o MULTI-CONTROL para determinar a selecção.** 

## Definir o passo de sintonização FM

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado na sintonização por busca é de 50 kHz. Quando as funções AF ou TA estiverem activadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 kHz. Pode ser preferível definir o passo de sintonização para 50 kHz quando a função AF estiver activada.


**1 Aceda ao menu de definições iniciais.**

Consulte *Regular as definições iniciais* nesta página.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar FM STEP no menu de definições iniciais.**

**3 Prima MULTI-CONTROL para seleccionar o passo de sintonização FM.**

Se premir **MULTI-CONTROL** repetidamente, o passo de sintonização alterna entre 50 kHz e 100 kHz. O passo de sintonização FM seleccionado aparece no ecrã.

- O passo de sintonização permanece em 50 kHz durante a sintonização manual. 

## Activar a busca PI automática

O equipamento pode procurar automaticamente uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada de estações pré-programadas.

**1 Aceda ao menu de definições iniciais.**

Consulte *Regular as definições iniciais* nesta página.

## Definições iniciais

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar AUTO PI no menu de definições iniciais.**

**3 Prima MULTI-CONTROL para activar a busca PI automática.**

- Para desactivar a busca PI automática, prima novamente **MULTI-CONTROL**. 

### Activar/desactivar o sinal de aviso


Se não retirar o painel frontal da unidade principal no espaço de quatro segundos após desligar a ignição, é emitido um sinal de aviso. É possível desactivar o sinal sonoro de aviso.

**1 Aceda ao menu de definições iniciais.**

Consulte *Regular as definições iniciais* na página anterior.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar WARNING no menu de definições iniciais.**

**3 Prima MULTI-CONTROL para activar o sinal de aviso.**

- Para desactivar o sinal de aviso, prima novamente **MULTI-CONTROL**. 

### Activar/desactivar a definição de dispositivo auxiliar

É possível utilizar um dispositivo auxiliar com o equipamento. Active a definição de dispositivo auxiliar quando utilizar um dispositivo auxiliar ligado ao equipamento.

**1 Aceda ao menu de definições iniciais.**

Consulte *Regular as definições iniciais* na página anterior.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar AUX no menu de definições iniciais.**

**3 Prima MULTI-CONTROL para activar AUX.**

- Para desactivar a definição AUX, prima novamente **MULTI-CONTROL**. 

### Definir a saída traseira e a saída do subwoofer

A saída traseira do equipamento (saída dos fios da coluna traseira e saída traseira RCA) pode ser utilizada para ligação de uma coluna de amplitude máxima (**Rear SP:REAR**) ou do subwoofer (**Rear SP:SUB W**). Se mudar a definição da saída traseira para **Rear SP:SUB W**, pode ligar o fio de uma coluna traseira directamente a um subwoofer sem utilizar um amplificador auxiliar.

O equipamento encontra-se definido inicialmente para ligação de coluna traseira de amplitude máxima (**Rear SP:REAR**).

**1 Aceda ao menu de definições iniciais.**

Consulte *Regular as definições iniciais* na página anterior.

**2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar REAR SP no menu de definições iniciais.**

**3 Prima MULTI-CONTROL para mudar a definição de saída traseira.**

Ao premir **MULTI-CONTROL** irá alternar entre **Rear SP:REAR** (coluna de amplitude máxima) e **Rear SP:SUB W** (subwoofer) e esse estado é mostrado.


- Se não existir um subwoofer ligado à saída traseira, seleccione **Rear SP:REAR** (coluna de amplitude máxima).
- Se existir um subwoofer ligado à saída traseira, seleccione **Rear SP:SUB W** (subwoofer).



#### Notas

- Mesmo que altere esta definição, não será emitido som se não activar a saída do subwoofer (consulte *Utilizar a saída do subwoofer* na página 43).

## Definições iniciais

- Se alterar esta definição, a saída do subwoofer no menu de áudio volta às definições de fábrica.
- Com esta definição, as saídas dos fios da coluna traseira e a saída traseira RCA são activadas simultaneamente. 

### Activar/desactivar o deslocamento contínuo

Se o deslocamento contínuo (Ever Scroll) estiver activado (ON), a informação de texto gravada é mostrada de forma contínua no ecrã. Coloque a definição em OFF se preferir que a informação se desloque no ecrã uma só vez.

#### 1 Aceda ao menu de definições iniciais.

Consulte *Regular as definições iniciais* na página 46.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar EVERSCROLL no menu de definições iniciais.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar o deslocamento contínuo.

- Para desactivar o deslocamento contínuo, prima novamente **MULTI-CONTROL**. 

### Activar a fonte BT AUDIO

É necessário activar a fonte **BT AUDIO** para poder utilizar um leitor de áudio Bluetooth. Esta definição encontra-se activada por predefinição. Se não utilizar **BT AUDIO**, pode desactivá-la.

#### 1 Aceda ao menu de definições iniciais.

Consulte *Regular as definições iniciais* na página 46.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar BT AUDIO no menu de definições iniciais.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para activar a fonte BT AUDIO.

- Para desactivar a fonte **BT AUDIO**, prima novamente **MULTI-CONTROL**. 

### Poupar bateria

A activação desta função permite poupar a bateria do veículo.

- Quando esta função está activada, não é permitida qualquer outra operação que não a ligação da fonte.



#### Importante

- Se a bateria do veículo estiver desligada, o modo de poupança de energia é cancelado. Active novamente a poupança de energia assim que a bateria seja novamente ligada. Se a chave de ignição do veículo não tiver uma posição ACC (acessórios), é possível que o equipamento gaste alguma energia da bateria quando o modo de poupança de energia estiver desactivado, dependendo do método de ligação.
- Quando a poupança de energia está activada, não é possível receber chamadas com este equipamento.

#### 1 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar POWER SAVE no menu de definições iniciais.

Consulte *Regular as definições iniciais* na página 46.

#### 2 Prima MULTI-CONTROL para activar a poupança de energia.

- Para desactivar a poupança de energia, prima novamente **MULTI-CONTROL**. 

## Definições iniciais

### Reiniciar o módulo da tecnologia sem fios Bluetooth

É possível apagar os dados do telefone Bluetooth e do áudio Bluetooth. Para proteger informações pessoais, recomendamos que apague esses dados antes de transferir o equipamento para outras pessoas. Serão apagadas as seguintes definições.

- entradas da lista telefónica no telefone Bluetooth
- atribuição de registo do telefone Bluetooth
- histórico de chamadas do telefone Bluetooth
- histórico dos últimos dispositivos de áudio Bluetooth ligados ao equipamento

#### 1 Aceda ao menu de definições iniciais.

Consulte *Regular as definições iniciais* na página 46.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar BT MEMORY CLR.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para a direita para ver um ecrã de confirmação.

Aparece a indicação **YES**. A limpeza da memória fica em modo de espera.

- Se não pretender reiniciar a memória do telefone, prima **MULTI-CONTROL** para a esquerda. O ecrã volta atrás.

#### 4 Prima MULTI-CONTROL para limpar a memória.

Aparece a indicação **CLEARED** e as definições são apagadas.

### Actualizar o software relativo à ligação Bluetooth

Esta função é utilizada para actualizar o equipamento com o software mais recente. Para mais informações sobre software e actualização, consulte o nosso website.



#### Importante

Nunca desligue o equipamento enquanto o software é actualizado.

#### 1 Aceda ao menu de definições iniciais.

Consulte *Regular as definições iniciais* na página 46.

#### 2 Utilize MULTI-CONTROL para seleccionar S/W UPDATE.

#### 3 Prima MULTI-CONTROL para ver o modo de transferência de dados.

- Para concluir a actualização, siga as instruções apresentadas no ecrã.

## Utilizar a fonte AUX

Pode ligar um dispositivo auxiliar ao equipamento utilizando um cabo com mini conector estéreo.

- **Introduza o mini conector estéreo na tomada de entrada do equipamento.**

Para mais informações, consulte *Identificação dos elementos* na página 8.

## Seleccionar AUX como fonte

- **Prima SRC/OFF para seleccionar AUX como fonte.**

- Se a definição de dispositivo auxiliar não estiver activada, não é possível seleccionar **AUX**.


Para mais informações, consulte *Activar/desactivar a definição de dispositivo auxiliar* na página 47.

## Definir o título de AUX

É possível alterar o título que é mostrado para a fonte **AUX**.

**1 Depois de seleccionar AUX como fonte, utilize MULTI-CONTROL e seleccione FUNCTION para ver TITLE INPUT.**

**2 Introduza um título da mesma forma que no leitor de CD incorporado.**


Para mais informações sobre esta operação, consulte *Introduzir títulos do disco* na página 21. 

## Função de notificação de recepção de SMS (Short Message Service)

Quando o telemóvel ligado ao equipamento recebe um SMS, aparece uma mensagem durante 8 segundos para o avisar da recepção. É também emitido nessa altura um sinal sonoro.



### Nota

Se for recebido um SMS durante a visualização de um menu, a visualização do menu é cancelada. 

# Informações adicionais

## Resolução de problemas

### Áudio/telefone Bluetooth

Sintoma	Causa	Acção
O áudio da fonte de áudio Bluetooth não é reproduzido.	O telemóvel ligado através de Bluetooth está ocupado numa chamada telefónica.	O áudio será reproduzido quando a chamada terminar.
	O telemóvel ligado através de Bluetooth está a ser utilizado.	Não utilize o telemóvel.
	Foi efectuada uma chamada com um telemóvel ligado através de Bluetooth e essa chamada foi concluída de imediato. Como resultado, a comunicação entre o equipamento e o telemóvel não foi concluída correctamente.	Estabeleça novamente a ligação Bluetooth entre o equipamento e o telemóvel.



## Mensagens de erro

Quando contactar o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer mais próximo, certifique-se de que anotou a mensagem de erro.

### Leitor de CD incorporado

Mensagem	Causa	Acção
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	O disco está sujo	Limpe o disco.
	O disco está riscado	Substitua o disco.
<b>ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	Falha eléctrica ou mecânica	Coloque a chave de ignição em OFF e depois novamente em ON ou mude para uma fonte diferente, voltando depois ao leitor de CD.

<b>ERROR-15</b>	O disco introduzido não contém quaisquer dados	Substitua o disco.
<b>ERROR-22, 23</b>	Não é possível ler o formato do CD	Substitua o disco.
<b>NO AUDIO</b>	O disco introduzido não tem ficheiros que possam ser lidos	Substitua o disco.
<b>SKIPPED</b>	O disco introduzido contém ficheiros WMA protegidos por DRM	Substitua o disco.
<b>PROTECT</b>	Todos os ficheiros no disco introduzido estão protegidos por DRM	Substitua o disco.

### Leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB

Mensagem	Causa	Acção
<b>NO AUDIO</b>	Não existem músicas	Transfira os ficheiros de áudio para o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB e estabeleça a ligação.
	Foi ligado um dispositivo de memória USB com a função de segurança activada	Siga as instruções do dispositivo de memória USB para desactivar a segurança.
<b>NO DEVICE</b>	O dispositivo de armazenamento USB ou o iPod não está ligado à porta USB do equipamento.	Ligue um dispositivo de armazenamento USB compatível.
<b>SKIPPED</b>	O leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB contém ficheiros WMA protegidos por DRM do Windows Media 9/10	Reproduza um ficheiro de áudio que não esteja protegido por DRM do Windows Media 9/10.

## Informações adicionais

<b>PROTECT</b>	Todos os ficheiros do leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB estão protegidos por DRM do Windows Media 9/10	Transfira ficheiros de áudio que não estejam protegidos por DRM do Windows Media 9/10 para o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB e estabeleça a ligação.	<b>ERROR-19</b>	Falha na comunicação	Execute uma das seguintes operações. –Coloque a chave de ignição em OFF e depois em ON. –Desligue o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB. –Mude para uma fonte diferente. Em seguida, mude novamente para o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
<b>NOT COMPATIBLE</b>	O equipamento não suporta o dispositivo USB ligado.	Ligue um leitor de áudio portátil USB ou dispositivo de memória USB compatível com classe de armazenamento de massa USB.	<b>ERROR-23</b>	O dispositivo USB não está formatado para o sistema de ficheiros FAT16 ou FAT32	O dispositivo USB deve ser formatado para o sistema de ficheiros FAT16 ou FAT32.
<b>CHECK USB</b>	O conector USB ou o cabo USB está em curto-circuito.	Certifique-se de que o conector USB ou o cabo USB não está preso em algo ou danificado.			
	O leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB ligado consome mais de 500 mA (corrente máxima permitida).	Desligue o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB e não o utilize. Coloque a chave de ignição na posição OFF e depois na posição ACC ou ON, e ligue o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB compatível.			
<b>iPod</b>					
	<b>Mensagem</b>	<b>Causa</b>	<b>Ação</b>		
	<b>ERROR-19</b>	Falha na comunicação	Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo. Reinicie o iPod.		
		Falha no iPod	Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo. Reinicie o iPod.		
	<b>ERROR-16, 18</b>	Versão antiga do iPod	Atualize a versão do iPod.		
		Falha no iPod	Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo. Reinicie o iPod.		

## Informações adicionais

<b>ERROR-A1 CHECK USB</b>	O iPod não está carregado, mas funciona correctamente	Verifique se o cabo de ligação do iPod sofreu um curto-circuito (p. ex., se não ficou preso em objectos metálicos). Depois de verificar, coloque a chave de ignição na posição OFF e depois em ON ou desligue o iPod e ligue-o novamente.
<b>NO SONGS</b>	Não existem músicas	Transfira as músicas para o iPod.
<b>STOP</b>	Não existem músicas na lista actual	Selecione uma lista que tenha músicas.
<b>NO DEVICE</b>	O dispositivo de armazenamento USB ou o iPod não está ligado à porta USB do equipamento.	Ligue um iPod compatível.

### Áudio/telefone Bluetooth

Mensagem	Causa	Acção
<b>ERROR-10</b>	Falha de corrente do módulo Bluetooth deste equipamento	Desligue a chave de ignição e depois para a posição ACC ou ON. Se a mensagem de erro voltar a aparecer depois desta acção, contacte o revendedor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer autorizado.



## Instruções de manuseamento de discos e do leitor

- Utilize apenas discos que apresentem um dos seguintes dois logótipos.



- Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outras formas.



- Utilize CDs de 12 cm ou 8 cm. Não utilize um adaptador para ler CDs de 8 cm.
- Não introduza nada a não ser um CD na ranhura de introdução.
- Não utilize discos rachados, lascados, deformados ou danificados de qualquer outra forma, pois podem danificar o leitor.
- Não é possível ler discos CD-R/CD-RW que não tenham sido finalizados.
- Não toque na superfície gravada dos discos.
- Guarde os discos nas caixas respectivas quando não os utilizar.
- Evite deixar os discos em ambientes excessivamente quentes, incluindo expostos a luz solar directa.
- Não cole quaisquer etiquetas nem escreva ou aplique químicos na superfície dos discos.
- Para limpar um CD, limpe-o com um pano macio do centro para as extremidades.
- A condensação pode prejudicar temporariamente o desempenho do leitor. Deixe-o adaptar-se a uma temperatura mais quente durante cerca de uma hora. Além disso, limpe os discos que estejam húmidos com um pano macio.

## Informações adicionais

- Pode não ser possível ler discos devido às características e ao formato do disco, à aplicação em que foi gravado, ao ambiente de leitura, condições de armazenamento, etc.
- Dependendo da gravação, a informação de texto pode não ser mostrada correctamente.
- A sinuosidade das estradas pode prejudicar a leitura dos discos.
- Leia as precauções relativas aos discos antes de os utilizar.

### Discos duplos

- Os discos duplos são discos com dois lados que têm um CD gravável para áudio num dos lados e um DVD gravável para vídeo no outro lado.
- Visto que o lado do CD dos discos duplos não é fisicamente compatível com a norma geral de CD, pode não ser possível ler o lado do CD neste equipamento.
- Introduzir e ejectar um disco duplo frequentemente pode causar riscos no disco. Os riscos mais fundos podem provocar problemas de leitura no equipamento. Em alguns casos, o disco duplo pode ficar preso na ranhura de introdução e pode não conseguir ejectá-lo. Para evitar que isso aconteça, recomendamos que não utilize discos duplos no equipamento.
- Consulte o material informativo fornecido pelo fabricante do disco para obter mais informações sobre os discos duplos.

### Compatibilidade com áudio comprimido

#### WMA

- Formato compatível: WMA codificado pelo Windows Media Player
- Extensão de ficheiro: .wma
- Velocidade de transferência: 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

- Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: Não

#### MP3

- Extensão de ficheiro: .mp3
- Velocidade de transferência: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz (ênfase: 32, 44,1, 48 kHz)
- Versão de etiqueta ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (a etiqueta ID3 Versão 2.x tem prioridade sobre a Versão 1.x.)
- Lista de leitura M3u: Não
- MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: Não

#### AAC

- Formato compatível: AAC codificado pelo iTunes
- Extensão de ficheiro: .m4a
- Velocidade de transferência: 8 kbps a 320 kbps
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 44,1 kHz
- Velocidade de transmissão: 16 kbps a 320 kbps
- Apple Lossless: Não

#### WAV

- Extensão de ficheiro: .wav
- Formato compatível: Linear PCM (LPCM), MS ADPCM
- Bits de quantificação: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz a 44,1 kHz (MS ADPCM)

### Instruções de manuseamento e informações suplementares

- Pode existir um pequeno atraso quando é iniciada a leitura de ficheiros de áudio codificados com dados de imagem.

## Informações adicionais

- Só é possível visualizar os primeiros 32 caracteres do nome do ficheiro (incluindo a extensão de ficheiro) ou do nome da pasta.
- Pode não ser possível visualizar correctamente a informação de texto de alguns ficheiros de áudio.
- Este equipamento pode não funcionar correctamente, dependendo da aplicação utilizada para codificar ficheiros WMA.
- O texto em russo que for mostrado no equipamento deve ser codificado com os seguintes conjuntos de caracteres:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Conjuntos de caracteres sem ser Unicode que sejam utilizados em ambiente Windows e que estejam definidos para russo na definição de vários idiomas

### Ficheiros de áudio comprimido no disco

- Compatível com ISO 9660 Nível 1 e 2. Os sistemas de ficheiros Romeo e Joliet são ambos compatíveis com este leitor.
- A leitura multi-sessão é possível.
- Os ficheiros de áudio comprimido não são compatíveis com transferência de dados de escrita de bloco.
- Independentemente da extensão da secção em branco entre as músicas da gravação original, os discos de áudio comprimido são lidos com uma pequena pausa entre as músicas.

### Leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB



#### ATENÇÃO

A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no dispositivo de memória USB/leitor de áudio portátil USB, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização do equipamento.

- O equipamento pode ler ficheiros contidos num leitor de áudio portátil USB/dispositivo

de memória USB de classe de armazenamento de massa USB. No entanto, não é possível ler ficheiros guardados nos dispositivos USB que estejam protegidos por direitos de autor.

- Não é possível ligar um leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB ao equipamento através de um concentrador USB.
- Os dispositivos de memória USB com partições não são compatíveis com o equipamento.
- Dependendo do tipo de leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB utilizado, o equipamento pode não reconhecer o leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB ou os ficheiros de áudio podem não ser lidos correctamente.
- Não deixe o leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB exposto a luz solar directa durante períodos muito prolongados de tempo. A subida de temperatura provocada por uma exposição prolongada à luz solar directa pode causar o mau funcionamento do leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
- Não deixe o leitor de áudio portátil USB/ dispositivo de memória USB num local sujeito a temperaturas elevadas.
- Fixe bem o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB durante a condução. Não deixe que o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB caia ao chão, onde pode ficar preso por baixo do pedal do travão ou do acelerador.
- Dependendo dos dispositivos USB ligados ao equipamento, pode existir algum ruído a interferir com o rádio.
- Pode existir um ligeiro atraso ao iniciar a leitura de ficheiros de áudio contidos num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB que tenha várias hierarquias de pastas.
- Não ligue nada a não ser o leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.

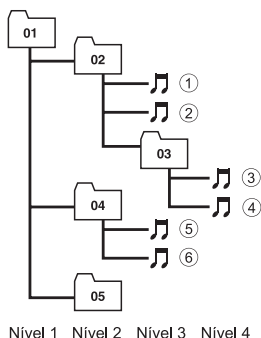
## Informações adicionais

- As operações podem variar consoante o tipo de leitor de áudio USB e dispositivo de memória USB. ■

### Exemplo de uma hierarquia

📁: Pasta

🎵: Ficheiro de áudio comprimido



### Sequência de ficheiros de áudio num disco

- Este equipamento atribui números às pastas. O utilizador não pode atribuir números às pastas.
- Dependendo do software de codificação ou gravação, é possível alterar a sequência de selecção de pastas ou outras operações.
- É possível ler até 999 ficheiros num disco CD (-R/-RW).
- É possível ler até 99 pastas num disco.

### Sequência de ficheiros de áudio num dispositivo de memória USB

*Para leitores de áudio portátil USB, a sequência de ficheiros é diferente da de um dispositivo de memória USB e depende do leitor.*

- Os números 01 a 05 representam os números de pasta atribuídos. Os números ① a ⑥ representam a sequência de leitura. O utilizador não pode atribuir números às

pastas nem especificar a sequência de leitura neste equipamento.

- A sequência de leitura do ficheiro de áudio é igual à sequência de gravação no dispositivo de memória USB.
- Para especificar a sequência de leitura, recomenda-se a utilização do seguinte método.
  - 1 Crie o nome do ficheiro, incluindo números, que especifique a sequência de leitura (p. ex., 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
  - 2 Coloque esses ficheiros numa pasta.
  - 3 Grave a pasta com os ficheiros para o dispositivo de memória USB.


No entanto, dependendo do ambiente do sistema, pode não ser possível especificar a sequência de leitura dos ficheiros.

- É possível ler até 65 535 ficheiros contidos num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB.
- É possível ler até 6 000 pastas contidas num leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB. ■

### Compatibilidade com iPod

- Este equipamento suporta apenas os seguintes modelos de iPod. As versões de software de iPod suportadas são mostradas abaixo. O equipamento pode não suportar versões anteriores do software de iPod.
  - iPod nano de primeira geração (versão de software 1.3.1)
  - iPod nano de segunda geração (versão de software 1.1.3)
  - iPod nano de terceira geração (versão de software 1.1.2)
  - iPod de quinta geração (versão de software 1.3.0)
  - iPod classic (versão de software 1.1.2)
  - iPod touch (versão de software 2.0)
  - iPhone 3G (versão de software 2.0)
  - iPhone (versão de software 2.0)

## Informações adicionais

- Dependendo da geração ou versão do iPod, pode não ser possível utilizar algumas funções.
- As operações podem variar consoante a versão do software do iPod.
- Quando utilizar um iPod, é necessária uma ligação de cabo USB através da estação de ancoragem do iPod (CD-IU50). Para mais informações, contacte o seu distribuidor. 

### Informações sobre o manuseamento do iPod


#### ATENÇÃO

- A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no iPod, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização do equipamento.
- Não deixe o iPod exposto a luz solar directa durante períodos prolongados de tempo. A subida de temperatura provocada por uma exposição prolongada à luz solar directa pode causar o mau funcionamento do iPod.
- Não deixe o iPod num local sujeito a temperaturas elevadas.
- Fixe bem o iPod durante a condução. Não deixe que o iPod caia ao chão, onde pode ficar preso por baixo do pedal do travão ou do acelerador.


Para mais informações, consulte os manuais do iPod.

### Informações sobre as definições do iPod

- Quando ligar um iPod, o equipamento muda a definição de EQ (equalizador) do iPod para Plano, para otimizar a acústica. Quando desligar o iPod, o EQ volta à definição original.
- Não é possível desactivar o função de repetição no iPod quando utiliza este equipamento. Mesmo que desactive a função de repetição no iPod, a repetição é automati-

camente definida para All (todas) quando liga o iPod ao equipamento. 

### Perfis Bluetooth

- Para poder utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth, os dispositivos têm de conseguir interpretar determinados perfis. Este equipamento é compatível com os seguintes perfis.
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
  - GAP (Generic Access Profile)
  - SDP (Service Discovery Protocol)
  - OPP (Object Push Profile)
  - HFP (Hands Free Profile)
  - PBAP (Phone Book Access Profile)
  - SPP (Serial Port Profile) 

### Tabela de caracteres russos

Ecrã	Carácter	Ecrã	Carácter
	A		Б
	В		Г
	Д		Е, Ё
	Ж		З
	И, Й		К
	Л		М
	Н		О
	П		Р
	С		Т
	У		Ф
	Х		Ч

## Informações adicionais

Ч	ч	Ш	ш, щ
'	ь	Ы	ы
б	б	Э	э
Н	ю	Я	я



## Tabela de caracteres gregos

Ecrã	Carácter	Ecrã	Carácter
Α	A	Β	B
Γ	Γ	Δ	Δ
Ε	E	Ζ	Z
Η	H	Θ	Θ
Ι	I	Κ	K
Λ	Λ	Μ	M
Ν	N	Ξ	Ξ
Ο	O	Π	Π
Ρ	P	Σ	Σ
Τ	T	Υ	Υ
Φ	Φ	Χ	X
Ψ	Ψ	Ω	Ω



## Aviso de direitos de autor e marcas comerciais

### WMA



Windows Media e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.

- Este produto inclui tecnologia que é propriedade da Microsoft Corporation e que não pode ser utilizada nem distribuída sem uma licença da Microsoft Licensing, Inc.

### MP3

A aquisição deste produto apenas comporta uma licença para uma utilização privada e não comercial, não comportando uma licença, nem implicando qualquer direito a utilizar este produto em qualquer radiodifusão comercial (isto é, com fins lucrativos) em tempo real (por meio terrestre, por satélite, cabo e/ou qualquer outro meio), difusão/transmissão via Internet, Intranets e/ou outras redes ou através de outros sistemas electrónicos de distribuição de conteúdos, tais como aplicações de rádio pagas ou aplicações áudio a pedido. É necessária uma licença independente para esse tipo de utilização. Para mais informações, visite <http://www.mp3licensing.com>.

### Bluetooth



## Informações adicionais

A palavra e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas por parte da Pioneer Corporation é feita sob licença. Outras marcas comerciais e designações comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.

- Bluetooth é uma tecnologia de conectividade de rádio sem fios de curto alcance, desenvolvida para substituir os cabos em telemóveis, computadores de bolso e outros dispositivos. A tecnologia Bluetooth funciona na gama de frequências de 2,4 GHz e transmite voz e dados a velocidades até 1 megabit por segundo. A tecnologia Bluetooth foi lançada em 1998 por um grupo de interesse especial (SIG) que inclui a Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba e IBM, e é actualmente desenvolvida por aproximadamente 2 000 empresas a nível mundial.

### iPod




iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos E.U.A. e noutros países.

### iPhone



iPhone é uma marca comercial da Apple Inc.

### iTunes

iTunes é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos E.U.A. e noutros países. 

# Informações adicionais

## Especificações

### Geral

Fonte de alimentação ..... 14,4 V CC (12,0 V a 14,4 V admissíveis)

Sistema de ligação à terra ..... Tipo negativo

Consumo máximo de corrente ..... 10,0 A

Dimensões (L × A × P):

DIN

Chassis ..... 180 mm × 50 mm × 162 mm

Painel frontal ..... 188 mm × 58 mm × 24 mm

D

Chassis ..... 178 mm × 50 mm × 162 mm

Painel frontal ..... 170 mm × 46 mm × 24 mm

Peso ..... 1,3 kg

### Áudio

Saída de potência máxima

..... 50 W × 4  
50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (para o subwoofer)

Saída de potência contínua

..... 22 W × 4 (50 Hz a 15 000 Hz, 5 % THD, carga de 4 Ω, ambos os canais accionados)

Impedância de carga ..... 4 Ω a 8 Ω × 4  
4 Ω a 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1

Nível máx. da saída pré-out

..... 2,2 V

Equalizador (equalizador paramétrico de 3 bandas):

Baixa

Frequência ..... 40/80/100/160 Hz  
Factor Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando intensificado)

Ganho ..... ±12 dB

Média

Frequência ..... 200/500/1k/2k Hz  
Factor Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando intensificado)

Ganho ..... ±12 dB

Alta

Frequência ..... 3,15k/8k/10k/12,5k Hz  
Factor Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando intensificado)

Ganho ..... ±12 dB

HPF:

Frequência ..... 50/63/80/100/125 Hz  
Declive ..... -12 dB/oct

Subwoofer (mono):

Frequência ..... 50/63/80/100/125 Hz

Declive ..... -18 dB/oct

Ganho ..... +6 dB a -24 dB

Fase ..... Normal/Inversa

Intensificador de graves:

Ganho ..... +12 dB a 0 dB

### Leitor de CD

Sistema ..... Sistema de áudio de disco compacto

Discos utilizáveis ..... Disco compacto

Relação sinal-ruído ..... 94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)

Número de canais ..... 2 (estéreo)

Formato de descodificação MP3

..... MPEG 1 e 2 Audio Layer 3

Formato de descodificação WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais)

(Windows Media Player)

Formato de descodificação AAC

..... MPEG-4 AAC (codificado apenas por iTunes) (.m4a) (Ver. 7.7 e anterior)

Formato do sinal WAV ..... Linear PCM e MS ADPCM (Não comprimido)

### USB

Especificação de norma USB

..... USB 2.0 de velocidade total

Alimentação máxima de corrente

..... 500 mA

Capacidade mínima de memória

..... 256 MB

Classe USB ..... MSC (classe de armazenamento de massa)

Sistema de ficheiros ..... FAT16, FAT32

Formato de descodificação MP3

..... MPEG 1 e 2 Audio Layer 3

Formato de descodificação WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)

Formato de descodificação AAC

..... MPEG-4 AAC (codificado apenas por iTunes) (.m4a) (Ver. 7.7 e anterior)

Formato do sinal WAV ..... Linear PCM e MS ADPCM (Não comprimido)

### Sintonizador FM

Banda de frequências ..... 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilidade utilizável ..... 9 dBf (0,8 μV/75 Ω mono, S/N: 30 dB)

## Informações adicionais

Relação sinal-ruído ..... 72 dB (rede IEC-A)

### Sintonizador MW

Banda de frequências ..... 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)

Sensibilidade utilizável ..... 25  $\mu\text{V}$  (S/N: 20 dB)

Relação sinal-ruído ..... 62 dB (rede IEC-A)

### Sintonizador LW

Banda de frequências ..... 153 kHz a 281 kHz

Sensibilidade utilizável ..... 28  $\mu\text{V}$  (S/N: 20 dB)

Relação sinal-ruído ..... 62 dB (rede IEC-A)

### Bluetooth

Versão ..... Bluetooth 2.0 + EDR certificado

Potência de saída ..... +4 dBm Máx.  
(Classe de potência 2)



#### Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio devido a melhorias.

<http://www.pioneer.eu>

Não se esqueça de registar o seu produto em [www.pioneer.pt](http://www.pioneer.pt) (ou [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

**PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU  
TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓  
電話：(02) 2521-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙嘴海港城世界商業中心  
9樓901-6室  
電話：(0852) 2848-6488

Publicado pela Pioneer Corporation.  
Copyright © 2009 por Pioneer  
Corporation. Todos os direitos  
reservados.